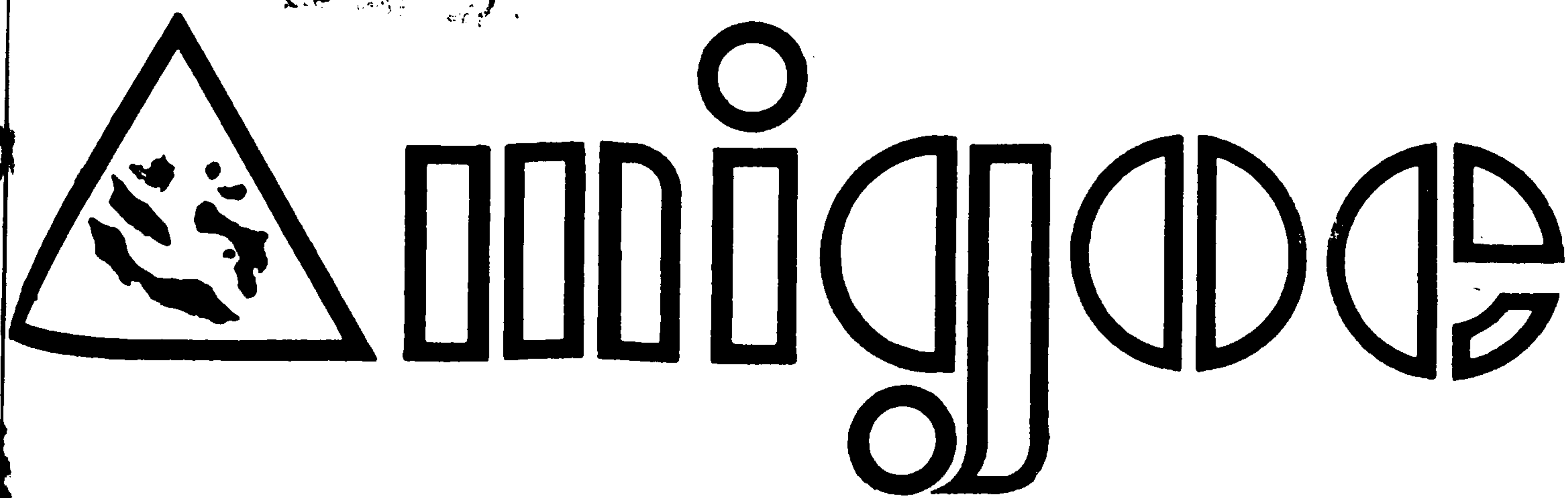


Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergarden tel. 2283

STE JAARGANG — No. 268 DINSDAG 4 OKTOBER 1977

WASHINGTON BEPERKT WAPENUITVOER

Nauw contact VS-Rusland over Midden-Oosten

Carter wil kernwapens uitbannen

NEW YORK — President Carter heeft vandaag gepleit voor besnoeiing tot 50 procent in de SovjetRussische en Amerikaanse nucleaire bewapening. De Verenigde Staten zullen wat nucleaire wapens in hun arsenaal overblijft, alleen gebruiken voor hun eigen verdediging. In zijn grote rede voor de algemene vergadering van de Verenigde Naties in New York, zei de Amerikaanse president: ,,De Verenigde Staten zijn bereid hun nucleaire bewapening zo sterk mogelijk te beperken en in te krimpen als de nationale veiligheid toestaat. Op basis van wederkerigheid zijn zij nu bereid haar in te krimpen met 10, 20, zelfs tot 50 procent. Daarna zullen zij ijveren voor verdere beperkingen, tot de wereld echt bevrijd is van kernwapens."

Carter, die het woord voerde een dag na het verlopen van het eerste SALT-verdrag van vijf jaar ter beperking van de strategische bewapening van de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie, legde een plechtige verklaring af ten aanzien van het Amerikaanse gebruik van nucleaire wapens.

Hij zei: ,,Ter vermindering van de afhankelijkheid van landen van kernwapens, verklaar ik hierbij plechtig namens de Verenigde Staten, dat wij alleen kernwapens zullen gebruiken voor onze eigen verdediging. Dat wil zeggen, onder omstandigheden van een daadwerkelijke nucleaire of conventionele aanval op de Verenigde Staten, onze gebieden of krijgsmacht of zulk een aanval op onze bondgenoten."

De Amerikaanse president sprak de hoop uit dat de stappen die de westelijke landen doen om te komen tot wederzijdse en evenwichtige vermindering van de strijdkrachten in Europa, vanuit de landen van het pact van Warschau met soortgelijke stappen zullen worden beantwoord

Hij pleitte voor zelfbeheersing in spanningsgebieden, het bespreken van geschillen aan de onderhandelingstafel en het vreedzaam oplossen ervan, alsmede voor versterking van het vredestichtende instrument van de Verenigde Naties en gewestelijke organisaties.

Carter, die vorige week in Washington heeft geconfereerd met de SovjetRussische minister van Buitenlandse Zaken Andrei Gromiko, zei dat zijn land en de Sovjet-Unie op het punt staan een verdrag van betekenis te bereiken over beperking van hun totale aantal wapens en beperking van bepaalde categorieen wapens die voor beide landen bijzondere draagwijdte hebben.

Hij had het ook over de huidige onderhandelingen tussen de beide grote mogenheden en Groot-Brittannie, over een algeheel verbod van nucleaire ontploffingen.

,,Mijn land is van mening dat de tijd is aangebroken waarop een einde wordt gemaakt aan alle explosies van nucleaire voorwerpen, ongeacht de vreedzame of militaire rechtvaardiging die men eraan geeft.

Ten aanzien van de conventionele bewapeningscontrole verklaarde president Carter dat de internationale militaire uitgaven thans ongeveer 300 miljard dollar per jaar bedragen.

De Verenigde Staten zijn thans begonnen met het aan banden leggen van hun export op dit terrein.

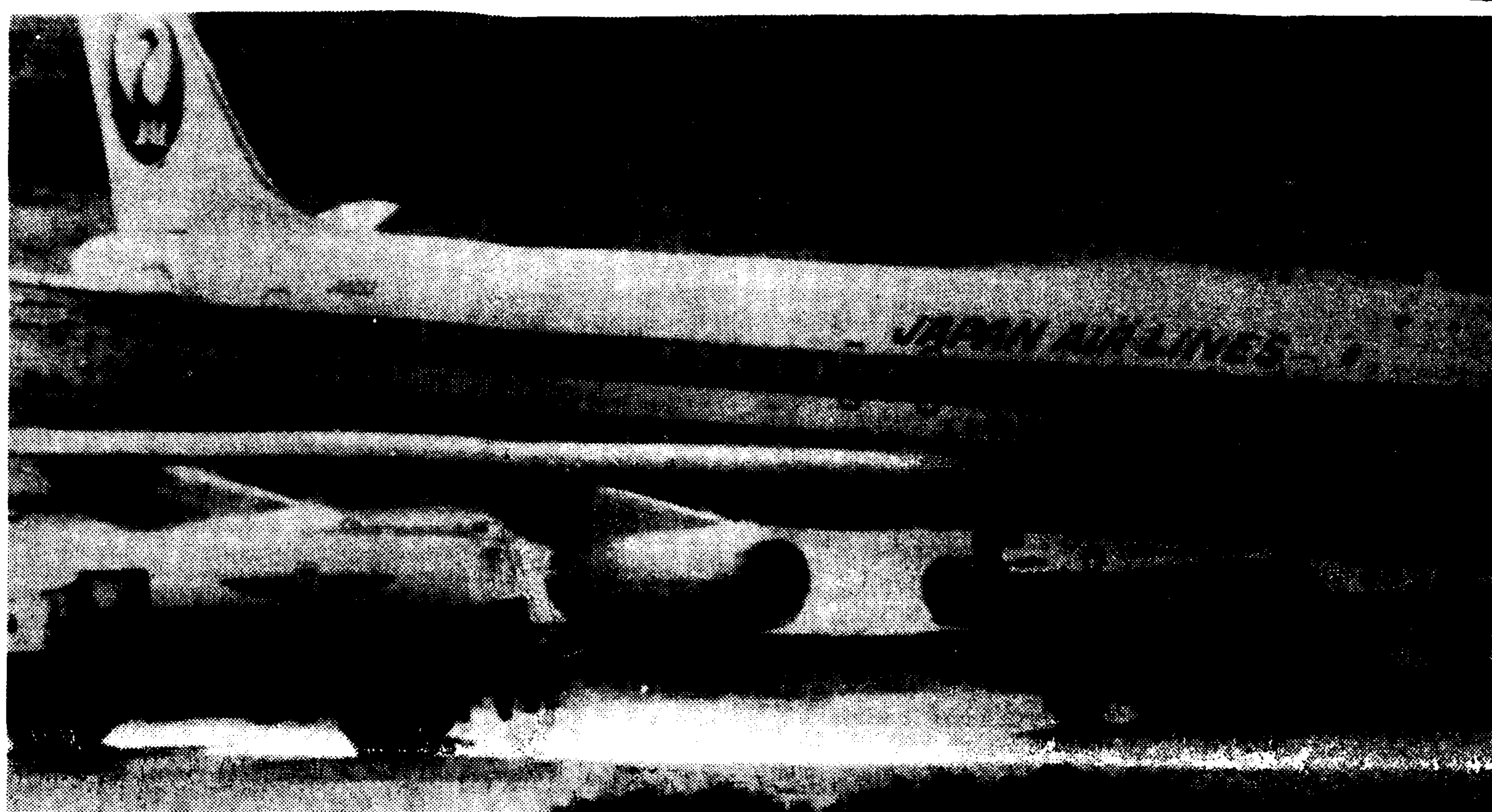
,,Ons doel is de wapens die wij verkopen naar hoeveelheid en doeltreffendheid te verminderen. We hebben de eerste stappen genomen, maar alléén kunnen we niet erg ver gaan, aldus Carter.

Wat het Midden-Oosten betreft zei president Carter dat er onderhandelingen tussen alle partijen in goed vertrouwen nodig zijn om vrede diepte te geven.

,,Zulk overleg in goed vertrouwen moet worden bezield door de erkenning dat alle naties in het gebied — Israel en de Arabische landen — het recht van vreedzaam bestaan hebben, met vestiging van normale diplomatieke betrekkingen en economische en culturele banden in een vroeg stadium.

Onderhandelingen in goed

(Men leze verder op pag. 5)



DACCA/ALGIERS — Aan de kaping van de JAL DC-8 is, na zes dagen, gisteren tenslotte een einde gekomen. De vijf kapers en hun zes kameraden, die zij uit Japanse gevangenissen wisten vrij te krijgen, en de Japanse regering daarbij bovendien nog zes miljoen dollar wisten af te dwingen - hebben voorlopig een goed heenkomen gevonden in Algerie. Het avontuur heeft aan geen van de 151 passagiers, die bij verschillende tussenlandingen in ruil voor voedsel en brandstof werden vrijgelaten, het leven gekost. Foto: het toestel op zijn eerste halteplaats Dacca. waar het onder de verzengende zon vijf dagen bleef, terwijl het wordt bijgetankt.

Mevr Gandhi gearresteerd

NEW DELHI — De Indiase autoriteiten hebben gisteren oud-premier Indira Gandhi gearresteerd in verband met het overtreden van de wet op corruptie. De arrestatie werd verricht door een groep politiefunctionarissen onder leiding van enkele officieren van politie.

Krachtens het arrestatiebevel zou mevrouw Gandhi haar positie als premier hebben misbruikt om jeeps te vorderen voor gebruik door haar partij in de algemene verkiezingen. De partij van Gandhi deed bij deze verkiezingen grote verliezen. In een verklaring zei de oud-premier dat haar arrestatie ,,politieke achtergronden" had en bedoeld was om ,,mij in de ogen van het volk en de wereld in discrediet te brengen". Volgens een ooggetuige vroeg Gandhi de politiemannen die de arrestatie uitvoerden, haar de handboeien om te doen. Een van de functionarissen antwoordde hierop, dat dit niet gebruikelijk was. Vanuit de menigte die te hoop was gelopen bij de gebeurtenis, werd onder meer geroepen ,,Indira Gandhi zindabad" (lang leve Indira In India worden op het moment een aantal onderzoeken verricht naar mogelijke strafbare handelingen gedurende de staat van beleg die Gandhi in juni 1975 instelde. Deze toestand werd opgeheven nadat de oud-premier bij de verkiezingen was verslagen.



INDIRA GANDHI

Mevrouw Gandhi heeft intussen geweigerd op borgtocht te worden vrijgelaten. Na terugkeer naar haar kamer voor beraad van twee-en-een-half uur met leiders van haar Congrespartij en advocaten, werd zij per auto gebracht naar een politieverblijf. Vandaag zou zij worden voorgeleid.

Mevrouw Gandhi verklaarde te hebben getracht het volk en het land zo goed mogelijk te dienen. Het doet er niet toe welke beschuldigingen tegen mij wordt ingebracht, deze arrestatie is een politieke. Zij is bedoeld om mij ervan te weerhouden naar het volk te gaan. Het is een poging om mij in de ogen van het volk en van de wereld in diskrediet te brengen, zei ze.

Met oud-premier Gandhi werden vier van haar voormalige ministers gearresteerd, van wie er een op borgtocht werd vrijgelaten. Ook zij werden beschuldigd van corruptie.

De arrestatie van mevrouw Gandhi bracht veel opschudding teweeg. En bij haar huis in het centrum van Nieuw Delhi deden zich chaotische tonelen voor. Een paar duizend aanhangers zongen pro-Gandhi-leuzen. Sommige aanhangers probeerden het politiekonvooi dat mevrouw Gandhi escorteerde, te verstoren.

Mevr. Gandhi is intussen op last van een rechter van instructie onvoorwaardelijk in vrijheid gesteld. De rechter verklaarde, dat de beschuldiging die tegen haar was ingebracht, niet voldoende was gefundeerd.

Terroristen-jacht in West-Duitsland

KARLSRUHE — In de huidige actie tot opsporing van terroristen in de bondsrepubliek zijn tijdens het weekeinde een man en een vrouw in voorlopige hechtenis genomen. Dit heeft een woordvoerder van het openbaar ministerie in Karlsruhe maandag in antwoord op vragen meegedeeld. De aanhoudingen geschiedden in de nacht van zondag op maandag in een D-trein in het gebied van Bremen. Verdere bijzonderheden werden niet meegedeeld.

In Bonn is vernomen dat de federale recherche aan de ontvoerders van werkgevers-voorzitter Hanns-Martin Schleyer een nieuwe mededeling heeft gestuurd. De regering wil daarmee proberen het stokkende contact met de terroristen weer op gang te brengen.

Naar maandag in Bonn verluidde is de nieuwe boodschap al tijdens het weekeinde aan de als bemiddelaar optredende Geneefse advocaat Denis Payot overhandigd. Zij is echter kennelijk nog niet in handen van de ontvoerders.

Deze vermeden al meer dan een week contact met Payot. Zij hebben zich ook nog niet op de hoogte gesteld van de voorlaatste boodschap die begin vorige week bij Payot werd gedeponeerd. De ontvoerders wendden zich voorlaatste woensdag via enkele kranten tot de bondsregering. Zij kondigden toen aan dat zij pas dan met Bonn verder wilden onderhandelingen als de regering de tactiek van het winnen van tijd zou opgeven en de geeiste vrijlating van elf Baader-Meinhof-gevangenen zou voorbereiden.

In de jongste mededeling van de recherche zou de regering de ontvoerders opnieuw oproepen de contacten verder via Payot en niet via de openbaarheid te laten lopen teneinde onjuiste informaties te voorkomen.

Vertegenwoordigers van de regering en van de veiligheidsinstanties hebben zich maandag opnieuw onder leiding van de minister van Binnenlandse Zaken, Werner Maihofer, beraden over de situatie in de ontvoering die maandag precies vier weken geleden gepleegd werd.

De vorige week in een ijltempo aanvaardde wet tot het isoleren van terroristen in gevangenschap of in voorlopige hechtenis is een dag na de inwerkingtreding ook in West-Berlijn toegepast.

De senator voor Justitie, Juergen Baumann, gaf opdracht 19 gevangenen elk contact te onthouden. Zondag had de minister van Justitie in Bonn, Hans-Jochen Vogel, opdracht gegeven tot het isolement van 70 gevangenen in negen deelstaten.

JAL-kaping ten einde

ALGIERS — De rijkste vliegtuigkapers in de luchtvaartgeschiedenis hebben gisteren hun laatste 19 gijzelaars, onder wie zeven bemanningsleden, na een vlucht over de halve aardbol vrijgelaten en zijn toen in Algerije voor de buitenwacht spoorloos verdwenen. De zwerftocht van vlucht JL 472 van Japan Air Lines van Parijs naar Tokio, die boven India werd gekaapt, kwam gisteren op de luchthaven van Algiers ten einde met de vrijlating van de laatste gijzelaars van de oorspronkelijke 151 passagiers aan boord. Een groot vraagteken omringt evenwel de verblijfplaats en het lot van de vijf kapers en hun zes kameraden, wier ontslag uit Japanse gevangenissen werd afgedwongen, en een losgeld van zes miljoen dollar dat de Japanse regering aan de kapers heeft moeten betalen. Van ambtelijke zijde in Tokio is, overigens zonder voorkennis van hogerhand, meegedeeld, dat de Japanse regering niet om uitlevering van de zes terroristen zal verzoeken.

De gekaapte DC-8, die vijf dagen lang onder de verschroeiende zon in Dacca, de hoofdstad van Bangladesj, heeft gestaan, landde in Algiers na tussenlandingen om bij te tanken in Koeweit en Damascus, waar ook de meeste passagiers het toestel mochten verlaten.

"Killer"-keurkorps in Oeganda actief

CHICAGO — De Oegandese president beschikt over een strijdmacht van bijna 20.000 man die voor hem alle vuile karweitjes zoals het uit de weg ruimen van mensen opknappen. Dit heeft de vroegere Oegandese minister voor volksgezondheid, Henry Kyemba, verklaard in een vraaggesprek met het Amerikaanse tijdschrift Playboy.

Volgens Kyemba hebben deze ,,killers" het merendeel van de geschatte 150.000 mensen vermoord die sinds Amin in 1971 aan de macht kwam het leven hebben gelaten op last van de president.

Kyemba, die eerder dit jaar op een conferentie in Geneve zijn Oegandeze biezen pakte, verklaarde dat het keurkorps voor het grootste deel bestaat uit Buitenlanders voornamelijk mensen uit het zuiden van Soedan.

De daden van het korps zijn al geruime tijd zichtbaar in Oeganda, aldus Kyemba, die met eigen ogen lijken zou hebben zien drijven in de Nijl. "De hele dag door veer je een boot op de Nijl die niets anders deed dan lijken uit het water te halen".

Haai in jeans

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Frank Rozendal van Algemene zaken gaf gisteren de Reinigingsdienst een pluimpje voor het goede werk van de afgelopen dagen op het Rif na het zinken van het schip Superior Producer. De aangespoelde artikelen werden opgeruimd voordat ze de installaties van de waterfabriek op Mundu Nobo lieten verstoppen. Deze artikelen bestonden voornamelijk uit kleren en plastic voorwerpen. Als aanvullende informatie werd de pers meegegeven (een bevestiging hiervan was vanmorgen niet te krijgen) dat de vissers van Rif gisteren een haai hebben gevangen gekleed in jeans.

Bejaarde dame (61) aangevallen

WILLEMSTAD — Een bejaarde dame (61) is gistermorgen gewond geraakt toen zij zich verzette tegen de 37-jarige M.A. die haar gevallen portemonnee probeerde weg te grissen. Dit gebeurde toen de dame inkopen deed bij de fruitbarkjes aan de Handelskade. De vrouw die bij het handgemeen viel werd door de man met een hard voorwerp op haar hoofd geslagen.

Zij viel en raakte geblesseerd aan haar arm. De man rende weg. De politie slaagde erin hem 's middags aan te houden. Hij bekende en werd ingesloten.

BOGOTA — De op 19 juni in Colombia ontvoerde industrieel M. Luis Fernando Trujillo Palacios is levend en wel voor de dag gekomen, zo heeft zijn familie bekend gemaakt. Niet is bekend of er een lossom is betaald.

Vandaag



MOEDER TERESA
... gebogen ...

* **Oud-premier Ghandi gearresteerd en weer vrij p.1.**
* **Vliegtuigkaping afgelopen p.1.**
* **Ambtenaren kosten zeventienmiljoen gulden meer p.3.**
* **MEP waarschuwt gouverneur Leito p.5**
* **Pim Reintjes, Nederlandse spion? p.5.**
* **Twintig jaar ruimtevaart p.6.**
* **Moeder Teresa in opspraak p.9.**

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Martha, tel.: 88399 de wacht.

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.
BOTICA'S (nachtdienst)
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Bettina, tel.: 37716.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Soto en morgenavond te Boca Sami.

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Terra Corra Lagoen t/h publiek telefoon; 10.45-12.00 te Lelienberg/Wacao t/h bc Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta/Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.00 te Westpunt t/h rest. Christiaan.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI (Wageningenstraat): 15.30-17.30 huiswerkcursus (v.a. 8 jr); 17.30-18.30 toneel (v.a. 6 jr.); 17.00-18.30 souvenirclub (12-15 jr.); 17.00-18.30 voetbal (sr.); 17.00-18.30 basket (jrs.); 18.30-20.30 basket M (sr.); 20.00-22.00 volley (sr.).
TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag gehele dag gesloten.
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.
LIONS: 12.30 meeting - Plaza hotel (spreker: de heer Norbert Hendrikse; ond.: TV programming)
BUREAU VOOR LEVENS EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473)Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek, zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

TELECURACAO: 17.00 kinderprogr.; 17.18 Hong Kong Phooey; 17.55 Water world; 18.05 E man drechi di Dios; 18.25 Progr. cultuur & opvoeding; 18.46 bulletin tele 8; 19.23 Mary Tyler Moore-show; 19.55 Tempoe pa Dios; 20.00 Noticiero tele-8; 20.30 el imperdonable; 21.00 The Quest; 22.00 Tapara Musikal; 23.00 Ultimo ora.

Ternica verslaat Checkpoint color

KRALENDIJK — Zaterdagmiddag won in het stadion te Playa Estrellas van SUNT met een score van 3-2. Tot halftime was de score 2-1 voor SUNT door de goals die gemaakt werden door Cado en Gilbert Raphaels.
Na half-time speelde SUNT een spel dat beneden hun normale peil ligt zodoende Estrellas alle kans gevend waardoor ze gelijk kwamen te staan en toen een voorsprong maakten van 3-2. Deze wedstrijd was hoe dan ook één van de beste die SUNT de laatste tijd speelde. Alle spelers hebben zonder uitzondering hun best gedaan., maar hun conditie liet nogal wat te wensen over.
SUNT heeft nog één wedstrijd te spelen op 9 october tegen Juventus. De victorie op SUNT kreeg Estrellas evenwel niet cadeau, want de Suntenaren hebben een verbeten strijd gevoerd.

Aangetrokken door boksinstructeur Erick van der Berg

Everts naar Nederland



EGON EVERS
...naar Nederland...

KRALENDIJK — Aanstaande vrijdag vertrekt de bekende Bonairiaanse bokser Egon ,,Choy" Everts naar Nederland waar hij in diverse wedstrijden zal uitkomen.Het is nog niet bekend tegen wie Egon zal gaan boksen, maar zeker is wel dat zijn tegenstander het zwaar te verduren krijgt. Egon is professional en beoefent nu al zeven jaar de bokssport.
Door bemiddeling van Johnny Domacasse in nauwe samenwerking met boksinstructeur Erick van der Berg hebben ze het een en ander kunnen regelen voor Egon. Erick van der Berg is geaffilieerd met de boksorganisatie ,,Ter Meulen" in Amsterdam.
Egon vertelt dat Erick van der Berg ongeveer al tien jaar bezig is met het organiseren van bokswedstrijden voor Antillianen in Nederland. Nu vroeg hij Egon en Chuchu Zimmerman van Curacao om naar Nederland te komen. ,,Daar ik professional wil boksen accepteer ik elk aanbod dat me daartoe in de gelegenheid stel. En nu gaan wij kijken of er daar een bokser te vinden is die tegen mij kan uitkomen," zegt Egon.
,,Ik heb een tijdje in Venezuela gewoond en van amateur ben ik toen prof geworden. Op 2 augustus maakte ik mijn debuut tegen Roy Charles op Curacao waar ik met een technical Knock Out won. Tot nu toe heb ik alles op eigen initiatief gedaan met steun van Johnny Domacasse. Op het terrein van de Bokssport ben ik een ,,self-made". Dit valt nogal zwaar omdat ik ook nog erbij moet werken om mezelf te onderhouden en daarbij moet ik trainen."
Verder zegt Egon nog dat hij altijd erg goed uitkijk als hij een contract afsluit. Het moet altijd goed in mijn voordeel werken.
Je moet altijd goed uitkijken of ze je niet belazeren. Ook in de sportwereld is het commerciele gedeelte belangrijk. Vaak kennen ze je naam niet eens. Dan kom je niet aan bod. Hij is blij dat Erick van der Berg vertrouwen in hem stelt. De organisatie betaalt alle kosten en Egon ontvangt vijfhonderd gulden voor elke wedstrijd. De eerste wedstrijd is op 31 october in de sporthal ,,AHOY" in Rotterdam. Het wordt een 6-round wedstrijd welter-gewicht. Hetzelfde gewicht als dat van de bekende Antilliaan in Nederland Frank Albertus. Egon zal op 15 december terug zijn om in het programma van Diamonds Gloves Promotion te boxen. De zesentwintig jarige Bonairiaanse bokser vertrekt vol goede moed.
Op de foto Egon ,,Choy" Everts.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

DIVERSEN
LIONS
21.00 general meeting - hotel Bonaire

WOENSDAG
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politie wacht) openingstijden: maandag woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING 15.00 uur voor aangetekende stukken; 16.00 uur voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

Segurosca-directeur Lansberg:

Vertrouwen in Bonaire

KRALENDIJK — Segurosca NV, waarvan de aandelen onder meer in handen zijn van Segurosca Caracas en Marssh en McLennon te New York, is sinds
1961 als verzekeringsmakelaar op Curacao gevestigd. Het bedrijf waarvan de directie thans gevoerd wordt door de heren Lansberg, Salas en Verdam heeft in Antilliaanse verzekeringswereld een goede naam opgebouwd. Onlangs werden de activiteiten op Aruba in een nieuwe NV Segurosca Mansur NV ondergebracht, terwijl per 1 october 1977 de Bonaireaanse activiteiten door Segurosca Bonaire NV zullen worden behartigd.
Directeur van de nieuwe NV wordt de heer Gerrit U. Vis, voorheen werkzaam bij de Antilliaan International Salt Co, tezamen met de heer Verdam. Zaterdagmorgen 1 oktober werd het nieuwe kantoor aan de Breedestraat te Kralendijk geopend. De heer Verdam leidde de heer Ivan Lansberg-Henriquez in als mede-directeur van Segurosca NV als ex-president van het Segurosca-concern. De heer Lansberg sprak de aanwezigen toe en verklaarde het kantoor voor geopend. Na deze opening recipieerden de heer Lansberg, de heer en mevrouw Salas, de heer en mevrouw Verdam en de heer en mevrouw Vis in Hotel Bonaire.
Hier volgde een cocktail party waar vele genodigden en de pers bij aanwezig waren. Na de cocktail party werd met een kleinere groep gelunchd in China Garden. Tijdens de lunch spraken de heren Lansberg, Vis, Koetsier en Lake de aanwezigen toe. De heer Lansberg, directeur-eigenaar van Segurosca NV te Caracas zei in zijn speech tijdens de opening dat het kapitaal op Bonaire niet precies ligt in baar geld, maar dat het kapitaal hier in de technologie, kennis, skills en contacten van de Segurosca ingesloten ligt. Bonaire heeft een grote toekomst. De heer Lansberg zei verder veel vertrouwen te stellen in dit eiland, omdat de Segurosca jaren gelden haar eerste kantoor ook met twee man is begonnen in precies zo'n kleine ruimte. Hedentendage heeft de Segurosca NV verschillende kantoren in zeven landen en tweeduizendtweehonderd white-collar werknemers in dienst.

KRALENDIJK — Gedurende net weekend van 30 september tot 2 october waren op Bonaire twee softballclubs, namelijk ,,Checkpoint Color" en de "Umpires Association van Aruba. In deze softballclubs speelden zes sterspelers mee van Marlboro baseballclub uit Aruba. De eerste wedstrijd was op zaterdag in het stadion in Playa en wel de Checkpoint Color tegen de Bonaireaanse Mona Lisa Stars die met 13-6 verloor.Zondag kwam Checkpoint Color uit tegen Ternica, Bonairiaans Kampioen. Ternica is een sterk team en er werden zelfs twee homeruns gemaakt, een van Cado van Ternica en een van Harold Jacobs van Checkpoint Color. Gezien het spel van afgelopen weekend is het nog steeds onbegrijpelijk dat Bonaire nooit deelneemt aan de selectie van het Antilliaanse Softball.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST



8890

In het midden van de kale gelagkamer zat een grote dame aan de tafel, en toen hij haar zag, begreep Tom Poes onmiddellijk wat heer Bommel bedoeld had. Want zelfs een kind kon zien, dat het een prinses was, die met een minzame glimlach naar de herbergier luisterde.
,,De rekening is tot anderhalve meter opgelopen," riep deze klagend. ,,U hebt me niet betaald sinds de bevrijding van Krokanje en u eet me de oren van het hoofd. Er moet geld op tafel komen!"
,,Het schikt me niet", sprak de dame met een kirrend lachje. ,,Doe niet zo ongezellig, meneer. Breng me liever een vlaaitje". Op dat moment betrad een nieuwe gast de eenvoudige ruimte. Het was heer Bommel, die er niet in geslaagd was om de kikker mee te krijgen, en daarom besloten had de zaak anders aan te pakken. ,,Prinses Kirha!" riep hij uit, Tom Poes en de waard opzij duwend. ,,Gelukkig, dat u er nog bent, want ik was werkelijk bang, dat ik te laat zou zijn om u een kleine dienst te vragen. Mijn naam is Bommel, bedoel ik. U weet wel. Niet dat ik voor mezelf kom, want ik heb geen zoen nodig. Ik spreek in het belang van een ongelukkige gekikkerde vorst, die een staart begint te krijgen".













TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

SLAAPBANK, boeken- en schoenenstand, rieten tapijt en voetenmatje f. 100,–. Hermesweg 7.

SUBARU DL 1977, 1600 - automatic airco; km 10.500; f. 7500,– telefoon 81604 na 5.00.

1 EENPERSOONSBED (fl.85,–) 1 eenpersoonsbed fl. 60,–, 1 meisjeskaptafel (fl. 50,–), diverse hanglampen (fl. 90,–, fl. 30,– en fl. 25,–), haardroger fl. 50,–. Te bevragen Mahokstraat 2, tel.: 35311.

WEGENS VERTREK RENAULT 4 bouwj. '75 gedeeltelijke inboedel o.a. wasmachine, airco, eettafel met stoelen, lampen, planten. Valkenweg 21.

Z.G.A.N. 19" KLEUREN T.V. met odyssey T.V. spel fl. 860,–; bank van zwart skai fl. 475,–; tapijt fl. 100,–. Tel. 35398.

1 ELEKTRISCHE NAAIMACHINE in meubel, fl. 250,–, 1 stoel fl. 50,–, 1 legkast fl. 75,–, 1 tafel en 2 kapstoelen (rood) f. 75,–. Tel. 36186.

KLEUREN T.V., ijskast, wandmeubel, stereoset, Toyota Crown fl. 3000,–. Pitastraat 5, Sta. Rosa.

1 AUSTIN '70 i.z.g.s. incl.. Quadrillastraat 2, Koraalspecht.

TELEVISIE i.z.g.s. zwart/wit 2 jaar oud merk G.E. Tel. 54933.

GO-KART Margay concept II. Inlichtingen na 18.00 uur, tel. 54870.

EETKAMER TAFEL f. 125,–; ijskast f. 250,–; tapijt groen blauw f. 150,–; tape deck f. 200,–; record player f. 200,–. Essoweg 7A, tel. 44586.

TAPIJT inl. tel. 37680.

VERSCHILLENDE SOORTEN VOGELTJES. Kaya Profesor Enrique Ecker 4, Tony Koenchi na 6 uur.

OPEL REKORD 1900 Sprint Coupe! i.z.g.s. Bouwj. '71. Inl. Kaya Fifi Romer 18, Mahuma.

BANKSTEL, Porchset, Filmprojector super 8, Filmcamera super 8, Motorfiets. Kaya Kiwa 11, Schelpwijk.

ZENITH T.V., Gasfornuis en andere huishoudelijke artikelen. Tel. 79557 na 17.00 uur. T. da Silva, Mon Reposweg 84.

PRAKTISCH NIEUW JUNIORBED (kleur wit) adres Rozenweg 1, Telf. 36412.

MINI 850 1976 fl. 3500,– Honda Civic 4 door 1976 f. 4500,–. Akai cassette reel cartridge recorder f. 250,–; Grundig tuner amplifier f. 250,–, BSR Recordplayer f. 100,–; typewriter f. 20,–. Stark Petroleumweg 16, 82764.

17 VOET OPENSPORT BOOT. Informatie Caminda Oniks 19, Steenkoraal, tel. 82169.

CHEVROLET VEGA YEAR 1973 in good condition. Hispañolaweg 20B.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD EENPERSOONSBED zit/slaapkamer met eigen bad/toilet/ingang, kitchenette, rustige buurt. Emmastad tel. 44257.

IN DEN HAAG een drie slaapkamer maisonnette volledig gemeubileerd vanaf medio oktober tot eind december. Ned. courant 950,– per maand. Eventueel woningruil. Tel. 44811.

KAMER – telefoon 37830 omgeving Saliña.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD DIENSTMEISJE voor 3 dagen in de week, omgeving Marie Pampoen, tel. 55354.

WANTED MAID to live in, nice to children. Mevr. v/der Werff Gorsiraweg 22 tel. 12335

TER SCHENKING GEVRAAGD of in bruikleen stuk land in het westelijke gedeelte van het eiland voor sociale en kerkelijke doeleinden. Brieven onder letters M.M. aan bureau van dit blad.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BUICK SKYLARK 1975 fully equiped. Cal: 1828.

SOFA DARKGREEN. Turibana 14 Noord before 5 p.m.

FURNISHED ROOM with airco. Tel. 3827.

LOVE BIRDS en vinkjes. Ook Palmboompjes. Bontelmantelstr. 17.

SAN FRANCISCO PELICAN OP TRAILER, zeilboot voor het hele gezin. Nieuw! Solide zweeds roestvrijstalen verstaging spanners, beslag en harpsluitingen. Nieuw, zeilklaar! koopje! Bel 2690 of kom langs Beatrixstr. 29.

2 LEGKASTEN, wit transformator 1300 volt/A 2 zit/slaapbanken, tafel, 2 stoelen, duikset "Scubapro". Barcadera 9, vanaf Oranjestad, laatste zandweg rechts voor Drive-In.

ARTICULO DI CAS y un machine di cose. Tel. 2751.

3 PC LIVING ROOM SET, Toshiba gram and Radio stand, vanity, bed, baby play pen, iron and board. Christinastr. 48 O'stad, Aruba.

EEN PIANO in goede conditie. Tel. 1043.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

HUIS MET MINIMAAL 3 SLAAPKAMERS buiten O'stad. Inl. tel. 9-3668.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

KANTOORRUIMTE te huur Anasastr. 4. Voor inl. 1766

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

NEDERLANDS ECHTPAAR (leerkrachten zonder kinderen) vraagt te huur ongem. huis. Tel. 7054 van 6 tot 8 p.m.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MAID FOR 5 DAYS A WEEK. Tel. 3676.

SOCIAAL–ECONOMISCH PLAN VOOR CURACAO

Eilandsbegroting 1978 naar raad

Zeventien miljoen meer aan personeelskosten

WILLEMSTAD — In het komende begrotingsjaar zal het eilandgebied Curacao bijna zeventien miljoen gulden meer moeten betalen dan het afgelopen jaar aan salariskosten voor personeel in eilandsdienst. De totale personeelskosten bedragen voor het komende jaar ruim 142 miljoen gulden op de eilandsbegroting voor 1978 zoals die gisteren is verstuurd naar de eilandsraadleden van Curaçao. Het aantal ambtenaren en arbeiders in eilandsdienst liep op en bedraagt momenteel 7450 man. Tegelijkertijd is het grote tekort aan gekwalificeerd personeel, vooral in het midden en hoger kader, toegenomen. Alleen bij de Gezondheidsdienst is het gebrek aan artsen en specialisten drastisch afgenomen. De tarieven die verhoogd zullen worden op waarschijnlijk niet al te lange tijd zijn die van water en telefoon en er zullen parkeertarieven worden geheven bij de luchthaven.

Gedeputeerde Gilbert de Paula van Economische Ontwikkeling vertelde op een persconferentie gisteren dat het BC meer als grootste zorg het werkloosheidsprobleem heeft. Deze neemt toe doordat onder andere onvoldoende werkgelegenheid wordt geschapen en door verminderde aktiviteiten wordt in diverse sectoren personeel afgevloeid. Het bestuurscollege is bereid ontwikkelingsprojekten vooral in de bouwsector werk bieden, te versnellen.

Bij de oplossing van dit probleem is het nodig dat de privesector meewerkt door uitbreiding van de huidige aktiviteiten en door het starten van nieuwe.

Het BC hoopt dat om dit te helpen realiseren de ontwikkelingsbank spoedig kan gaan draaien. Het BC heeft een nota naar de centrale overheid gestuurd waarin de wetgeving op faciliteiten voor bedrijfsvestiging en dergelijke worden gewijzigd en aangevuld.

ONTWIKKELINGSBURO

Ged. De Paula wees op het plan een soort Ontwikkelingsbureau in te stellen die een sociaal-economisch plan voor meer jaren voor Curaçao moet kan opstellen. Dit plan moet geïntegreerd kunnen worden in het sociaal-economisch plan zodat dat momenteel wordt voorbereid voor de hele Antillen. De bedoeling van het BC is dankzij een dergelijk plan te kunnen afstappen zoveel mogelijk van beslissingen op zeer korte termijn en meer planmatig te werk te kunnen gaan. Het Bureau voor Industrialisatie en Ontwikkeling (BIO) komt geleidelijk aan te vervallen en zal zich tenslotte meer gaan bezig houden met de bevordering van industriele en vrije zone aktiviteiten.

Het BC is zich bewust van problemen voor het krijgen van de terreinen waarop bedrijven kunnen worden gevestigd en bekeken wordt of het verantwoord is op enigerlei wijze subsidie te verlenen aan bedrijven voor water- en electriciteitskosten.

De uitvoering van het plan van de containerhaven zal naar schatting werkgelegenheid scheppen voor dertig á veertig mensen, meende de gedeputeerde. Gezaghebber mr Ornelio Martina legde uit dat dit plan in zekere zin een „must'' is voor Curacao om haar enige natuurlijke rijkdom, namelijk de haven, op peil te houden. In het licht daarvan zal met Nederland onderhandeld gaan worden over de financiering van dit projekt.

Ook de tijdelijke dienst als doorvoerhaven voor Venezuela zal geen werkgelegenheid scheppen aan grote groepen op het eiland, maar zal wel meer geld in het laatje brengen, werd verteld op de perskonferentie.

OPTIMISME

Aangezien ged. De Paula ook toerisme in zijn portefeuille meedraagt zei hij daarover dat de exploitatie van de hotels nog veel te wensen overlaat, hoewel de ontwikkeling van het toerisme plaats laat voor licht optimisme. Vorig jaar werd de mogelijkheid geopperd van de Braziliaanse markt, ditmaal worden groepen toeristen verwacht uit Argentinie en uit Europa dankzij de chartermaatschappij ICT.

Ged. Efraim Cijntje van Sociale Zaken vertelde meer over de veranderde normen voor het krijgen van onderstand. Onder andere zal de termijn waarbinnen de regeling van onderstand tot stand moet zijn gekomen, die nu drie weken is, sterk worden verkort.

Tegelijkertijd zal strenger worden toegezien dat verlening van onderstand gerechtvaardigd is. Nog steeds is een wetsontwerp in de maak, dat zal moeten regelen dat uitbetaald onderstandsgeld . op mensen die het niet mochten krijgen, kan worden teruggevorderd. Gevallen van dergelijk misbruik van sociale regelingen wil de heer Cijntje meer publiciteit gaan geven om anderen af te schrikken hetzelfde te doen.

Wat betreft de verzorging van de ouden van dagen bestudeert Sociale zaken een betere opvang en subsidieverlening.

WATERPRIJS

Dat de prijs van het water omhoog moet, herhaalde ged. Cijntje gisteren op de perskonferentie. Behalve dat de prijs sinds 1968 sterk is achtergebleven bij de verhoogde kosten van distillatie en distributie staan er nog veel investeringen gepland voor de komende jaren, die toch ergens uit gefinancierd moeten worden.

Een hoop voor een niet al te drastische verhoging van de waterprijs vestigt de heer Cijntje in de eventuele medewerking van de Venezolaanse regering de olie te leveren aan Curaçao tegen een lage prijs.

Tevens zal bij de DWD moeten worden nagegaan hoe op een meer efficiente manier het water kan worden gedistribueerd wat tevens de verhoging iets zal drukken.

De Telefoondienst is een van de weinige overheidsdiensten die een gunstig resultaat te zien geven. Maar in verband met geplande investeringen van elf miljoen om bij te blijven met de snelle ontwikkelingen heeft ged. Cijntje aan de eilandsraad voorgesteld een verhoging toe te passen van twee cent per gesprek.

Haast wordt gemaakt met verkavelingen van terreinen.

De verwachting is dat spoedig 1600 kavels in erfpacht zullen worden gegeven waarop huizen kunnen worden gebouwd door particulieren. Wanneer het terrein aan de Seru Loraweg daar eveneens voor vrij komt, stijgt dit totaal tot tweeduizend kavels.

Bij het departement van Juridische zaken is in studie de mogelijkheid deze kavels vrij te geven, voordat de erfpachtregelingen getroffen zijn wat maanden scheelt.

De gedeputeerde voor Onderwijs, de heer Frank Rozendal, vertelde dat het komende jaar een Onderwijsplanbureau gaat werken aan een herstructurering van het huidige onderwijs en een toekomstplanning, terwijl nu al maatregelen worden genomen om het onderwijs te verbeteren.

In het licht van dit laatste kondigde de heer Rozendal aan dat meer overheidsprogramma's via radio en tv in het Nederlands zullen gaan.

Geconstateerd is dat de kinderen almaar slechter Nederlands spreken en begrijpen, omdat deze taal bijna niet meer gehoord wordt.

„Het probleem van het Papiamentoe is geworden tot het probleem van het Nederlands. Dit probleem is reusachtig groot" zei de gedeputeerde.

Volgens hem zitten we in een vicieuse cirkel, waarin het peil van het onderwijs achteruit gaat, omdat het Nederlands buiten school nauwelijks nog gehanteerd wordt, terwijl het zich voorlopig laat aanzien dat het Nederlands op de scholen wel de officiele taal blijft. Het gevolg is meer zittenblijvers, en meer jongelui die de school niet kunnen afmaken.

CONSULTEN

In maart zullen samen met het departement van Onderwijs de schoolkinderen van de tweede klas van het basisonderwijs onderworpen worden aan een toets waarin intellectuele capaciteiten en schoolvorderingen worden gemeten. Dit is de eerste stap te komen tot een gemechaniseerd centrum vanwaar informatie verstrekt kan worden over de leerlingen van de Curaçaose basisscholen.

Opmerkelijk noemde gedeputeerde Maria Liberia-Peters de constatering dat toename van het aantal artsen in overheidsdienst niet heeft geleid tot een afname van het aantal consulten.

Het gemiddelde van één bezoek per jaar aan de arts in 1974, ligt nu zelfs op drie.

Deze ontwikkeling wordt momenteel bestudeerd.

Op advies van de Pan American Health Organisation (PAHO) wordt overwogen een glaucoom-kliniek in te richten voor deskundige begeleiding van patienten. Ged. Maria Liberia-Peters vertelde dat teveel mensen onnodig blind worden op Curaçao door gebrek aan de juiste behandeling.

Met technische bijstand van deze PAHO is het laboratorium van Veterinaire Dienst uitgebreid tot een Veterinair Diagnostische Laboratorium dat diensten verleent voor onderzoek naar gezondheid van vee aan veehouders op de hele Antillen.

PARKEERTARIEF

De enige vrouwelijke gedeputeerde van Curacao zei dat het spoedig een feit zal zijn dat het luchthavenbedrijf een naamloze vennootschap is.

De bewaking van het vliegveld zal dan onderdeel gaan vormen van deze nv, zoals is aangeraden in een rapport van het VNG. Er zullen op de parkeerterreinen bij het vliegveld tarieven gaan gelden voor vijftig cent per uur en vijf gulden per week.

Vermoedelijk zal er voor het personeel van de ALM een eigen parkeerplaats worden geschapen.

Met de andere maatschappijen in het luchthavengebouw wordt gesproken over de mogelijkheid van subsidie voor hun personeel.

„Want betaald moet er worden voor het parkeren" zei de gedeputeerde.

Ged. George Hueck zei dat bij het schoonhouden van het eiland een betere coördinatie geregeld moet worden tussen de Reinigingsdienst, de dienst Arbeidszorg en het LVV die elk iets doen op dit terrein.

Voor de achtste maal staat in de algemene beschouwingen van de eilandsbegroting vermeld dat de arbeidsregistratiewetgeving moet worden uitgevoerd.

Hierover zei ged. Hueck dat onderhandelingen moeten worden gevoerd met de centrale overheid.

Wat betreft het Woningbedrijf zei de gedeputeerde dat hier een slecht personeelsbeleid is gevoerd de afgelopen jaren aangezien er teveel werknemers zijn en te weinig chefs die op een goede gang van zaken moeten toezien.

In deze leemte zal worden voorzien de komende tijd.

VLEESAANVOER

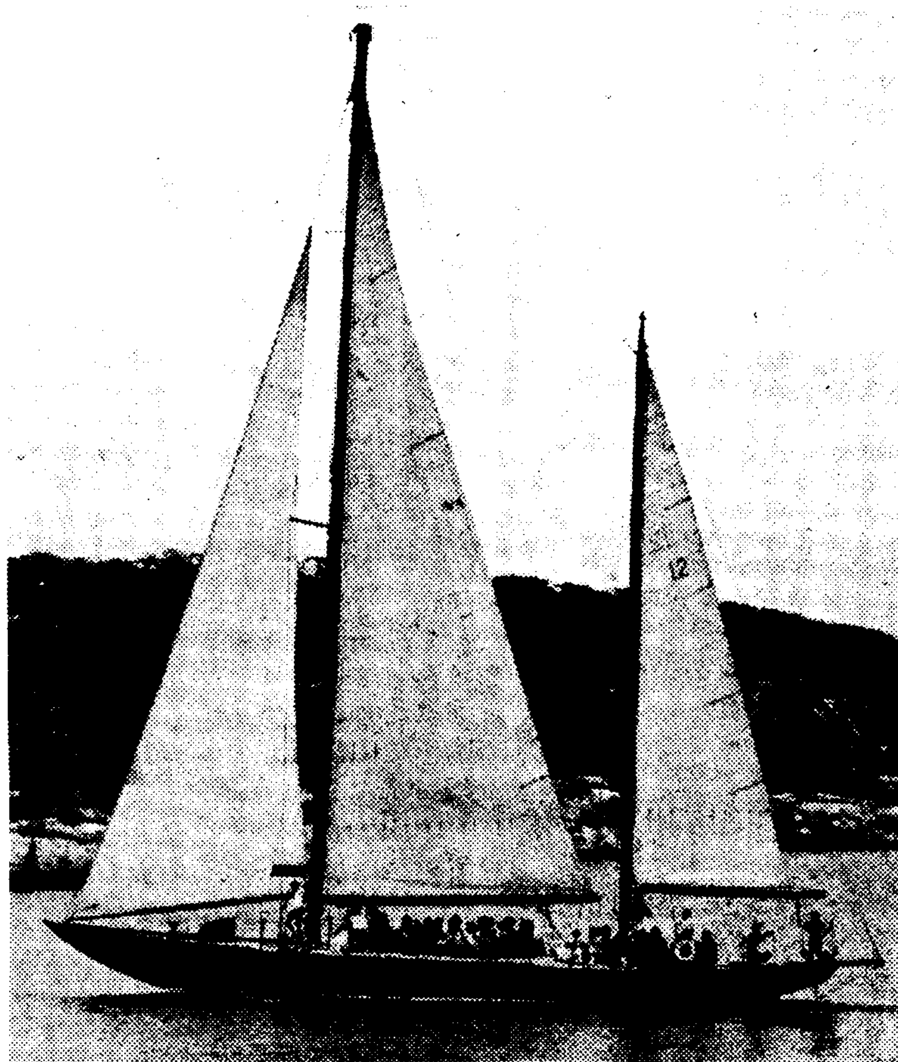
Wat betreft het tekort van ruim 90 miljoen meldt het departement van Financien, dat onder gedeputeerde Agustin Diaz valt dat dit eventueel gedeeltelijk door langlopende leningen kan worden gedekt.

Als redenen voor dit grote tekort , worden genoemd het uitblijven van de verhoging van de waterprijs, wat een bedrag van omstreeks zes miljoen in het laatje had moeten brengen. Ook de inkomstenbelasting was liefst negentien miljoen te hoog geraamd en verder is er de personeelssterkte die 349 personen boven de begrotingssterkte ligt.

Aangaande de dienst LVV staat onder andere vermeld dat het aantal slachtingen van lokaal vee beneden de verwachtingen is gebleven.

Desalniettemin is het urgent dat veeteeltplannen worden uitgevoerd, zodat Curaçao wat betreft vlees-aanvoer minder afhankelijk wordt van het buitenland.

Opmerkelijk is tenslotte dat nergens in de begroting staat geschreven noch is gezegd op de perskonferentie dat er sterk bezuinigd zal moeten worden.



WILLEMSTAD — De „Barbara" is de nieuwste aanwinst van Piscadera Water Sports. Dit zeilschip waarover kapitein Dick van Dam helemaal lyrisch kan worden zal overdag twee uur durende rondvaarten gaan maken. Het is de bedoeling dit ook bij volle maan te doen. Het sierlijke zeiljacht werd in 1913 gebouwd en in 1968 geheel gerestaureerd.

Het meet 33 ton en heeft plaats voor 40 mensen aan boord. De mogelijkheid bestaat de boot voor privé feestjes 's nachts af te huren. Er kunnen dan twaalf personen op overnachten. Eigenaar van dit „droomschip" is Ben van Dalen van PWS.

Bouwrijp maken Cabo verde plan begonnen

WILLEMSTAD — Sinds enige weken wordt door dienst Openbare werken (DOW) gewerkt aan het bouwrijp maken van "Cabo Verde" bij de hoek van de Rooseveltweg en de Cabo Verdeweg. Na het uitvoeren der werkzaamheden zullen 150 erfpachtskavels beschikbaar zijn voor afgifte.

De werkzaamheden bestaan uit het uitvoeren van grondwerken, het aanleggen van wegen, rooien, duikers, een hoofdwaterleiding en een rioleringstelsel. De totale kosten worden geraamd op fl.950.000 gulden.

Ten behoeve van de diverse werkzaamheden zullen machines gebruikt worden van DOW en van diverse aannemersbedrijven. Tevens zal een groot aantal particuliere trucks ingezet worden. Voor het winnen van diabaas voor ophoging van het terrein wordt de berg naast Cine Rio te Suffisant afgegraven.

Man onder bedreiging beroofd

WILLEMSTAD — Een buitenlandse zakenman, die zondagavond overrichter zaken van het restaurant Hacienda dat al gesloten was naar het Princess Island hotel waar hij logeerde, terugkeerde, is door drie mannen beroofd van 1800 dollar. Twee van de rovers stonden onder de motorkap van een geparkeerde auto te morrelen, terwijl één in de auto zat. Toen de man langs liep vroeg één van hen een vuurtje. Op het moment dat hij zijn aansteker wilde aanbieden, werd de zakenman van achteren vastgegrepen.

Met een mes op zijn keel werd hij gedwongen al zijn geld af te geven. Daarbij werd het mes een paar keer rondgedraaid. De rovers gingen in de auto met gedoofde lichten er vandoor.

Met snijwondjes aan zijn hals en een kapot gesneden hemd vroeg de man later aan de baliebediende van het hotel de politie te waarschuwen. Deze kwam niet opdagen. Volgens de politie is er niets doorgegeven. De man heeft zelf aangifte gedaan.

Diploma VK uitreiking

WILLEMSTAD — In het departement van onderwijs te Santa Rosa zullen vanavond de diploma's voor Veilig Verkeer worden uitgereikt. Dit gebeurt om acht uur.

Representatie voor BC blijft anderhalve ton

WILLEMSTAD — Voor het komende begrotingsjaar blijft de post Reis-, verblijf-representatie- en vergaderkosten van het BC van Curacao gehandhaafd op anderhalve ton (150 duizend gulden). Zo hoog was hij al begroot voor 1977. Twee jaar geleden was deze post nog ruim 75 duizend gulden. Zo blijkt uit de gisteren ingediende begroting voor 1978.

Verkeersomlegging te Pietermaai

WILLEMSTAD — In verband met de aanleg van een riool-persleiding naar de open zee, zal met ingang van woensdag 5 oktober 1977 de Pietermaaiweg ter hoogte van de Opebare Leeszaal, voor enkele weken, afgesloten worden voor het rijverkeer.

Het verkeer vanuit Punda over Pietermaai zal ter plaatse via het Johan van Walbeeckplein (dus om de Leeszaal heen) geleid worden. Teneinde verkeer in de richting van de Penstraat mogelijk te maken zal op het Johan van Walbeeckplein een doorgang in de zg. hoge band worden aangebracht.

A MURI

ANTONIO JOB

(na edad di 85 anja)

Na nomber di su jioenan:

ANGEL H. JOB
(El Gordito de Oro) y Familia
Lelia Rojer Job y Familia
Isabelita Cannegieter Job y Familia
Consuelo Trappenberg Juliao y fam.
Carlos Juliao y Fam.
Su nieto y bisanieto nan:
Robert Job y Familia
Moky Job y Familia
Quido Rojer - Charly y Xercses Rojer y Fam.
Su ruman nan: Luisa Job y Familia
Clarita Jansen Job y Fam.
Amalia Ferero Job y Fam.
Zuster Hertha Leonora y Fam.
Johan De Windt y Familia

Acto di intiero di Antonio Job ta tuma logar awe tardi 4 Oct. pa 4 or di atardi saliendo di "El Tributo na Otrabanda" pa un Santu Sacrificio di misa na Janwe despues pa Santana Catolico na "Janwe".

Ta recibi bishita di condolencia 12 or di merdia awe dia 4 Oct.

Despues di intiero NO por recibi bishita na cas.

Met schoolbenodigdheden

Zeeland helpt Statia



STATIA — Statiaanse jongelui rond de poster van een Zeeuwse schone.

ST EUSTATIUS — Ook in de Amigoe is reeds meerdere malen naar voren gebracht dat de openbare lagere school van St Eustatius, de Gov De Graaff-school, een chronisch tekort aan leermiddelen heeft. Pogingen hierin verandering te brengen strandden veelal: het eiland St Eustatius, dat zelf verantwoordelijk is voor haar onderwijs, kan de laatste tien tot vijftien jaar niet voldoende geld bijeen brengen om de noodzakelijke schoplbehoefte aan te laten schaffen, terwijl ook hulp van de Centrale regering praktisch onmogelijk lijkt. Hierbij komt nog het feit dat er nog rekeningen openstaan, waardoor nieuwe bestellingen gestopt worden.

Toen enige maanden geleden een van de onderwijzers van de Gov De Graaffschool vanuit Nederland door de Remonstrantse Kring Midden Zeeland hulp aangeboden kreeg, werd hiervan gaarne gebruik gemaakt.

Voor de school en voor de Boys Brigade van de Methodisten Kerk van St. Eustatius begon men toen in Zeeland een aktie „Hulp voor St Eustatius." Kort geleden konden op de school twee dozen met schoolbehoeften overhandigd worden door dokter Van den Briel, huisarts op Aruba, wiens vader als penningmeester van de Remonstrantse kring erg voor de inzamelaktie geijverd heeft.

De geste is uiteraard hogelijk geapprecieerd door het onderwijzend personeel en door de schoolkinderen zelf.

Ondanks het prijzenswaardig initiatief vanuit Zeeland vraagt men zich op St Eustatius toch wel af, hoe het mogelijk is dat een gouvernementsschool moet draaien op spullen, geschonken door particuliere instellingen, waarom heeft het Statiaanse Bestuurscollege niet meer geijverd voor de noodzakelijke benodigdheden? Had het onderwijzend personeel zelf meer druk moeten gaan uitoefenen?

Waren misschien zelfs stakingen gerechtvaardigd geweest? Alle betrokken instanties: bestuur, St Eustatius, bestuur Bovenwindse eilanden, centrale regering, minister van onderwijs, departement van Onderwijs en inspektie Onderwijs, ieder wist en weet het, doch een oplossing schijnt geen der instanties te kunnen bewerkstelligen.

Door de zending vanuit Zeeland kan de school wat „schoolser" gaan draaien doch voldoende leermiddelen zijn er bij lange nog niet...

Moge het zo zijn, dat door de zending van de Remonstrantse kring midden Zeeland en men wil er mee doorgaan - een van de genoemde instanties zich nu eens daadwerkelijk achter de Gov De Graaffschool wil gaan zetten, zodat er in de toekomst op meer adequate manier onderwijs gegeven kan worden aan de Statiaanse jeugd.

OPENBARE VERGADERING VAN DE EILANDSRAAD VAN ARUBA

op woensdag 5 oktober 1977 des morgens om 9 uur. 1)

AGENDA:

1. Brief van het Bestuurscollege dd. 13 december betreffende de beschikbaarstelling van aanv krediet t.b.v. het fontein bij de rotonde Cas di C
2. Brief van het Bestuurscollege dd. 23 februari betreffende de beschikbaarstelling van aanv krediet voor de benoeming van een extra kracht Openbare Leeszaal en Boekerij.
3. Brief van het Bestuurscollege dd. 21 maart 197 treffende de uitgifte van grond in erfpacht te symbolische canon aan de Stichting "Kindervak werk Aruba".
4. Brief van het Bestuurscollege dd. 9 juni 1977 b fende de beschikbaarstelling van aanvullend k voor de bestelling van films ten behoeve van de delijke Filmdienst.
5. Brief van het Bestuurscollege dd. 13 mei 1977 b fende de beschikbaarstelling van aanvullend k voor de aankoop van batterijen voor huisauto

1) Deze vergadering zou aanvankelijk gehouden w op maandag 25 juli 1977, doch werd, zoals U t fisch werd medegedeeld, tot nader bericht uitges

6. Brief van het Bestuurscollege dd. 24 mei 1977 aanleiding van de door de heer F, Schoew aan de gerichte brieven inzake zijn inpassing in de Be gingsregeling Aruba 1968.
7. Brief van het Bestuurscollege dd. 24 mei 1977 b fende de additionele deelname van het Eiland Aruba in het aandelenkapitaal van N.V. Aruven.
8. Brief van het Bestuurscollege dd. 7 juni 1977 b fende de aanleg en verlichting van wandelpaden t hotels.
9. Brief van het Bestuurscollege dd. 19 juli 1977 b fende de beschikbaarstelling van aanvullend k voor de luchtkoeling van het Bibliotheekgebo San Nicolaas.
10. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de af vingspercentages voor de Dienst voor Openbare ken voor het dienstjaar 1977.
11. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling v begroting van de Dienst voor Openbare Werken het dienstjaar 1977.
12. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de af vingspercentages voor het Water- en Energieb voor het dienstjaar 1977.
13. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling v begroting van het Water- en Energiebedrijf vo dienstjaar 1977.
14. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de af vingspercentages voor de Telefoondienst voor dienstjaar 1977.
15. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling v begroting van de telefoondienst voor het dien 1977.
16. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de af vingspercentages voor het Administratiebureau wikkelingsprojecten voor het dienstjaar 1977.
17. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling v begroting van het Administratiebureau Ontw lingsprojecten voor het dienstjaar 1977.
18. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de af vingspercentages voor de Luchthavendienst vo dienstjaar 1977.
19. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling v begroting van de Luchthavendienst voor het d jaar 1977.
20. Ontwerp-raadsbesluit tot vaststelling van de af vingspercentages.
21. Ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling v begroting van het Eilandgebied Aruba voor het d jaar 1977.

Oranjestad, 3 oktober
De Voorzitter,
F. J. TROMP.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain. Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo Sheraton-hotel en Aruba Caribbean hotel. Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag van 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333—4334—4335.
Na **kantooruren** voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale 24 uur per dag: 2116 of 1604.

Politie: 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De Veer: 20.30 Two minute warning (14 jr) Rialto: 20.00 The mccullologhs (14 jr)
BALASHI
Drive Inn: 20.30 Shoot it black shoot it blue (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Five on the black hand side (14 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5806; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL
RCA vs Bubali - Wilhelminastadion.
WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.15 te St. Michaelschool, 09.00 te Bernardschool, Brasil; 10.00 te Wilhelminaschool, Weg Fontein; 10.45 te Christus Koningschool, Brazil.

DAF: 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettischool, 11.30 te Martinusschool, Paradera.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A), tel.: 3145 open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS
Zuigelingen CB: 13.00-15.00 te Noord;
Kleuter CB: 13.00-15.00 te Dakota

TELEARUBA: 17.00 water world; 17.30 black beauty; 18.00 cartoons; 18.15 Hong Kong Phooey; 18.45 eng. Nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.25 al momento; 19.30 ABC close up; 20.30 telenoticias; 21.00 showtime (live); 22.00 barata de primavera; 22.30 police story.

Johnny Ho Sing Loy apoth. assistent

ORANJESTAD — Johnny Ho Sing Loy, zoon van Wilfred Ho Sing Loy, is op Curacao afgestudeerd als apothekers-assistent.

Nederlandse reacties wekken bevreemding

MEP waarschuwt gouverneur voor bijeenroepen staten

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — **Volgens een telegram van de gekozen statenleden van de MEP zou het bijeenroepen van een buitengewone statenvergadering door de gouverneur op dit moment strafrechtelijke gevolgen hebben voor het staatshoofd drs B.M. Leito. Volgens ditzelfde telegram heeft de heer Werleman tot nu toe verantwoordelijk en in overeenstemming met de Staatsregeling gehandeld. De MEP zal in de loop van vandaag de gouverneur tevens de voorstellen toesturen voor wijziging van de Staatsregeling en Reglement van Orde van de staten.**

In het telegram staat dat de toepassing van het artikel van het bijeenroepen van een buitengewoon vergadering van het parlement opzettelijk handelen in strijd met de Staatsregeling van de Antillen is en volgens artikel dertig van het Reglement van Orde van de gouverneur zou het staatshoofd daarmee zelfs strafrechterlijke consequenties risceren. Het verantwoordelijk handelen van de tijdelijk voorzitter de heer Apolonio Werleman blijkt uit zijn telegram aan de regeringsfracties en aan de gouverneur in het afgelopen weekeinde. Vandaag doen de MEP-leden het voorstel aan de gouverneur voor wijzigingen in de Staatsregeling en het Reglement van Orde van de staten waardoor beide regelingen beter op elkaar aansluiten ten aanzien van de goedkeuring of geloofsbrieven van de nieuwe statenleden. Hiermee geeft de hele MEP-fractie, aldus verklaringen of de heer Betico Croes vanmorgen aan de Amigoe, blijk van zijn ernst en wil uit de huidige impasse te geraken.

INTERNE ZAKEN

Als zijn reactie op de verklaringen van Nederlandse politici op de huidige situatie rond het Antilliaanse parlement zei de heer Croes dat de heer Van Zeil heeft gemeend als zijn oordeel te moeten geven dat de goodwill gekweekt door de MEP voor onafhankelijkheid van Aruba op de tocht is komen staan. De MEP zal dit niet zozeer als een dreigement van de CDA-woordvoerder beschouwen maar toch bevreemdt het de heer Croes dat de Nederlandse politici nu ineens wel klaar staan met het doen van uitspraken die de schijn wekken dat zij zich toch inlaten met interne zaken. Daarentegen hebben zij in alle talen gezwegen ten aanzien van het gewetenloos handelen van gouverneur Leito en exformateur Boy Rozendal in de tijd van de kabinetsformatie. Toen werd dat beschouwd als een interne zaak waar zij zich niet mee moesten bemoeien, verklaarde de heer Croes vanmiddag. Hij voegde er aan toe dat de MEP zijn verplichtingen weet en deze op verantwoorde wijze nakomt. Langs die manier zal de MEP de onafhankelijkheid van Aruba bereiken. Het stemt de MEP toch tot voldoening te vernemen dat niet alle Nederlandse politici zich achter de uitlatingen van de heer Piet Van Zeil scharen. Over de voorgestelde wijzigingen voor wat betreft de goedkeuring van de geloofsbrieven van nieuwe statenleden zei de heer Croes dat de MEP hiermee tevens aantoont ernst te maken met de continuiteit van het parlement. Op die manier wordt een lacune in de wetgeving opgeheven. Op de details van deze wijzigingen hoopt de Amigoe in haar editie van morgen terug te komen.

(Vervolg van pag. 1)

vertrouwen eisen volgens de Amerikaanse president ook, aanvaarding door alle betrokkenen van het fundamentele recht en de belangen van elkeen.

,,Voor Israel moet dit betekenen grenzen die erkend worden en veilig zijn. Dat de Verenigde Staten garant staan voor Israels veiligheid is boven elke twijfel verheven. ,,Wat de Arabieren aangaat, moeten de rechten van de Palestijnen worden erkend, aldus Carter, die wat dit laatste betreft, herhaalde wat staat in de gemeenschappelijke SovjetRussisch-Amerikaanse verklaring van eind vorige week, die leidde tot verbijstering in Israel.

,,Hoe deze rechten moeten worden gedefinieerd en in de praktijk gebracht, moet uiteraard door de betrokken partijen zelf in onderhandelingen worden vastgesteld en niet door ons voorgeschreven.

,,Het ligt niet in onze bedoeling van buiten af een regeling aan de naties in het Midden-Oosten op te leggen.

President Carter zei dat de Verenigde Staten over de toestand in het Midden-Oosten nauw voeling houden met de Sovjet-Unie.

Beide landen — elk voorzitter van de Geneefse conferentie over het Midden-Oosten — hebben besloten te pleiten voor hervatting van de conferentie nog voor het einde van het jaar, zei Carter.

Hij voegde hieraan toe: ,,Als de partijen in goed vertrouwen blijven handelen, dan kunnen, geloof ik, de procedurekwesties die nog niet uit de weg geruimd zijn, opgelost worden.

De Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO noemde maandag de Amerikaanse-Russische verklaring een positieve stap in de richting van een basis voor een eventuele vredesregeling. Farouk Kaddoumi, hoofd van de PLO-delegatie in de Verenigde Naties, verklaarde dat door deze ontwikkeling een nieuwe VN-resolutie over een adequate basis voor de rechten van de Palestijnen meer kansen maakt. Deze zou dan in de plaats komen van de VN-resolutie 242, die Israel erkent als staat maar de Palestijnen alleen aandacht schenkt in het kader van een vluchtelingenprobleem.

Maatschappelijke zorg naar Lagoenweg

ORANJESTAD — Ingaande vandaag is de dienst Maatschappelijke zorg Aruba officieel verhuisd naar haar nieuwe pand gelegen aan de Lagoenweg achter de Centrale dienst voor mechanische administratie (waar vroeger de openlucht bioscoop was). De officiele opening vond hedenmorgen plaats. Het pand is een ontwerp van de dienst Openbare werken, er werd gebouwd door de Bohama Aruba nv terwijl de electrische installaties en de Carrier airco werden geplaatst door de onderaannemer Unicon. Voor de dienst Maatschappelijke zorg is dit fraaie kantoorpand — men was tot voor kort in twee woonhuizen aan de L.G. Smithboulevard gevestigd — een belangrijke aanwinst.

Pim (NOS) Reintjes Nederlandse spion?

ORANJESTAD — Het ochtendblad Prome besteedt vandaag op haar voorpagina onder de kop "Empleado di Nos", Pim Reintjes ta spion di Hulanda?" aandacht aan het bezoek dat de heer Reintjes op de Antillen wel bekend aan de venezolaanse hoofdstad brengt.

Prome deelt haar lezers mede dat een van de taken van de heer Reintjes is om in Venezuela uit te vinden met wie de MEP daar contacten heeft.

Hij zou dit in opdracht van de Nederlandse regering doen. Volgens Prome zou hij dit onder het mom van politieke interviews trachten te weten te komen. Het blad merkt op dat het bekend is dat zowel de MEP als Betico Croes zeer nauwe banden onderhoud met de partij van de huidige venezolaanse president Carlos Andres Perez.

In een commentaar aan Prome deelde MEP leider Betico Croes mede, dat wanneer het inderdaad zo is hij dit een bijzonder kwalijke zaak noemt. Het blad spreekt de hoop uit dat de Venezolaanse president en Accion Democratico tijdig zullen weten wie Pim Reintjes is en hem uit Venezuela zetten. De Venezolaanse consul op Aruba wordt uitgenodigd om een diepgaan onderzoek naar deze gang van zaken in te laten stellen.

Het ANP meldt over het bezoek van de heer Reintjes het volgende: Pim Reintjes van de NOS is in Venezuela om daar voor Panoramiek een programma te maken over onder meer de verhouding tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen. Dit heeft een woordvoerder van de NOS desgevraagd meegedeeld.

Het bericht in het Arubaanse blad Prome dat Reintjes in opdracht van de Nederlandse regering in Venezuela moet uitzoeken met wie de MEP daar contacten heeft, sprak de woordvoerder met klem tegen. Het betreft zuiver een journalistieke opdracht waarmee de regering niets te maken heeft, zo zei hij. Dat bij het werk van Reintjes ook de verhouding Aruba-Venezuela en MEP-Venezuela aandacht zal krijgen, behoort volgens de NOS tot het normale journalistieke werk van haar medewerker.

Drieendertig beleggingsmijen

WILLEMSTAD — Bij het notariskantoor van mr E.L. Joubert zijn de 33 nv's opgericht waarvan de goedgekeurde statuten deze dagen zijn verschenen en die beleggingsdoeleinden nastreven, er bevindt zich een twintigtal nv's onder die als naam hebben Geobird en dan van één tot en met twintig zijn genummerd; in deze twintig gevallen trad mr. Marcel van der Plank als oprichter op namens Wilhelm Tell trust company nv en Eljoub nv; in alle gevallen bestond het maatschappelijk kapitaal uit vijftien mille (Ned, crt).

De 33 nv's hadden samen een maatschappelijk kapitaal dat bestond uit: 210 duizend dollar, 620 duizend gulden (Ant. crt), 12,5 miljoen Zwitserse franc en 17.025.000 gulden (Ned. crt)

Bij hetzelfde notariskantoor werden de statuten gewijzigd van vier andere nv's welke samen een kapitaal vertegenwoordigden van vijftien miljoen dollar en 21.360.000 gulden (Ned. crt)



ORANJESTAD — Velen kwamen zondagmiddag de heer en mevrouw Abraham Capello gelukwensen met de nieuwe pand van La Bonanza Aruba, thans gevestigd in het hoekpand achter Wimco in Oranjestad. In korte tijd is het pand op uitstekende en gezellige wijze gebouwd en is een aanwinst voor winkelend Aruba. Op de foto de heer Capello met mevr. Ligia de Cuba die de opening verrichte. De heer Capello overhandigde aan iedere bezoeker een gedicht waarin hij dank bracht voor alle medewerking bij het tot standkomen van deze moderne zaak ondervonden.



ORANJESTAD — De Curacao hockey club is kampioen geworden van het internationale hockey-toernooi dat georganiseerd werd ter gelegenheid van het eerste lustrum van de Aruba mixed hockey club. Op de foto een beeld uit de eerste wedstrijd tussen de CHC (links) en het team CSC uit Caracas (rechts).

CHC wint hockeytoernooi op Aruba

ORANJESTAD — Het team van de Curacao hockey club (CHC) is met 6 punten als eerste geeindigd in het internationaal toernooi gespeeld op het Caribeveld ter gelegenheid van het eerste lustrum van de Aruba mixed hockey club (AMHC). De Caracas Sport Club (CSC) eindigde met 4 punten op de tweede plaats, gevolgd door de AMHC op de derde plaats met 2 punten, en het team van Nederlands Antilliaanse Hockey Associatie (NAHA) als hekkesluiter met 0 punt.

Het openingsduel werd een zeer interessante wedstrijd tussen CHC, de Antilliaanse kampioen, en CSC uit Caracas. Aanvankelijk verliep de strijd gelijkmatig. CSC was zeer dicht bij een doelpunt toen uit een korte corner keihard op de paal werd geschoten. CHC opende echter de score en wist, ondanks sterk aandringen van CSC, uit te lopen naar 2-0. Hoewel CSC één keer scoorde, consolideerde de Curacaoenaars daarna hun winst en eindigde deze harde maar uitstekende wedstrijd met de stand 2-1.

In de volgende wedstrijd speelde AMHC tegen een Antilliaans bondsteam, de NAHA. Het Arubaans team nam reeds voor de rust een 2-0 voorsprong door doelpunten van Sjoerd Yntema en Edwin Rodgers. In de tweede helft liep de AMHC uit tot 3-0. Hierna redde Frans Stork uit een korte corner de eer voor NAHA en bepaalde hiermee tevens de eindstand op 3-1. Het NAHA-team trad vervolgens aan tegen CHC. Laatstgenoemde won met 3-0 in een eenzijdige wedstrijd.

Zondagmorgen om dertien over tien werd de strijd hervat met de ontmoeting CSC tegen de NAHA. Pas in de tweede helft kwam CSC in haar normale spel en won uiteindelijk met 2-0. Dat deze score zo laag bleef, was te danken aan het uitstekende keeperswerk van Diederik Bronswinkel.

Hierna volgde de wedstrijd tussen CHC en de AMHC. Eerstgenoemde had slechts 1 punt nodig om het toernooi te winnen. Tot kort voor het einde zag het er niet naar uit dat ze dit zou lukken. De AMHC speelde een uitstekende wedstrijd en kwam met 1-0 voor. De CHC maakte gelijk, doch Edwin Rodgers wist zeer fraai de stand op 2-1 te brengen. Op het laatst van de strijd echter blunderde de verdediging van Aruba eenmaal, hetgeen echter voldoende voor CHC was om hiervan te profiteren en de stand gelijk te trekken. Het toen aangeslagen Aruba moest CHC nog een doelpunt toestaan, zodat CHC uiteindelijk met 3-2, ietwat geflatteerd, won.

AMHC moest hierna nog tegen CSC spelen. Het team was duidelijk nog aangeslagen van de vorige wedstrijd. Nadat CSC snel 1-0 had gescoord, volgde uit een korte corner een hoog schot, dat de Arubaanse keeper Ger van Wieringen in zijn maag kreeg en uit de rebounce scoorde CSC zijn tweede doelpunt. Hoewel AMHC tegen dit doelpunt protesteerde ("rising shot"), keurde de scheidsrechter het toch goed. De Arubaanse tegenstand werd hiermee definitief gebroken. Hans Visscher, de uitstekend spelende spil van AMHC, wist nog met een prachtig doelpunt de eer nog te redden. CSC schoot nog tweemaal raak om de eindstand op 4-1 in haar voordeel te bepalen.

Bij de prijsuitreiking die hierna volgde, mocht de aanvoerder van Curacao Hockey Club een beker in ontvangst nemen, waarna de vertegenwoordigers van de bezoekende clubs een plaquette van kwihi-hout aangeboden kregen.

De AMHC werd hierbij zeer geprezen voor de prima organisatie en de zeer prettige sfeer van dit eerste lustrum, waarbij de zeer geanimeerde barbecue op zaterdagavond in de Marine Water Sportcentrum in grote mate bijdroeg tot het verstevigen van de hockeybanden.

Johny Visser geslaagd

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag heeft de heer Johny E. Visser op Curacao met goed gevolg het apothekers-assistent-examen afgelegd. Hij is de zoon van mevrouw Visser, die eigenaresse is van de Botica Oduber in Oranjestad en Botica San Lucas in San Nicolas. Dat de heer Visser dit examen kon doen is in belangrijke mate te danken voor de steun ondervonden van drs. Van der Wouden en drs De Jong.

Bolivariano bescheiden overhandigd

ORANJESTAD - De heer Ronny Toppenberg heeft gisteren mede namens minister Faustina Frank en Carlos Profeet ten kantore van de advocaat mr. Ing. Ralf Richardson de bescheiden van de Sociedad Bolivariana overgedragen. Zoals bekend was het drietal door de rechter vorige week veroordeeld dit binnen drie dagen te doen. Bij de overdracht was ook de nieuwe voorzitter Alfonso Mirep aanwezig.

Het nieuwe bestuur zal nu de bescheiden en boeken laten controleren — het oude bestuur had reeds een accountants rapport laten opmaken — waarna de algemene leden vergadering het oude bestuur decharge zal moeten verlenen.

Limietwedstrijden van Aruba Marlins

ORANJESTAD — Zaterdag, 8 oktober worden door The Aruba Marlins zwemwedstrijden georganiseerd in het Povabad om 2 uur. Het zijn limietwedstrijden, dat wil zeggen dat er voor elke leeftijdsgroep een limiet geldt. Voor het aantal sekonden dat onder deze limieten gezwommen wordt, worden punten gegeven. Voor iedere club wordt met het aantal behaalde punten een clubgemiddeld berekend.

De club met het hoogste gemiddeld krijgt een wisselbeker. Dit is de derde keer dat deze limietwedstrijden gehouden worden. De beide vorige keren zijn de Marlins er in geslaagd een hoger clubgemiddelde te halen dan de Dolphins en de Barracuda's. Dit jaar zullen er voor de eerste keer medailles uitgereikt worden. Er mag alleen aan deze wedstrijden deelgenomen worden als men lid is van één van de drie wedstrijdzwemclubs van Aruba. De deelnemers en deelnemsters hopen dat deze wedstrijden, evenals de vorige keren, een groot succes zullen worden en dat een groot publiek zal genieten van hun zwemprestaties.

Variety fair van secretaressen

ORANJESTAD — De Arubaanse secretaressen vereniging organiseert als een van haar activiteiten om geld in kas te krijgen op zondag 9 oktober aan variety fair. Naast een goedverzorgde keuken zijn er vele attracties waar onder ook een minimarket met macramé-artikelen, pronkstukken en andere zaken. De variety fair begint zondagmorgen om half elf en wordt gehouden in het buurtcentrum Dakota.

Russen beten het spits af in het heelal

NASA KAMPT MET NIJPEND GEBREK AAN GELD

Twintig jaar ruimtevaart

MOSKOU — Twintig jaar geleden brachten de Russen de hele wereld in opwinding door als eersten een ruimtevaartuig in een baan rond de aarde te brengen. Dat was de Spoetnik-1, een 83 kilo zware metalen bol ter grootte van een voetbal, voorzien van vier antennes en het embleem van hamer en sikkel. De kunstmaan was ter gelegenheid van de viering van de Oktober-revolutie op 4 oktober gelanceerd als eerste stap van de mensheid in de echte ruimtevaart.

De Amerikanen stonden perplex en werden door de lancering goed wakker geschud.

Velen in de VS zagen meteen de enorme betekenis op militair gebied: spionage via kunstmanen in de ruimte kon onmogelijk meteen worden voorkomen. Maar vooral voor het prestige van de VS als technisch meest geavanceerd land was het een grote klap.

Na de aanvankelijke verwarring veerden de Amerikanen op en begonnen aan een ruimtevaartprogramma op lange termijn, dat tenslotte zou leiden tot landingen van mensen op de maan en het zenden van nieuwsgierige kunstmanen tot aan de randen van ons zonnestelsel. Door het geweldige en inspannende werk van onderzoekinstellingen en tekenbureau's is de eerste kunstmaan ter wereld vervaardigd, zo liet het officiele Sovjet-Russische persbureau Tass de wereld weten. Kunstmanen zullen de weg banen voor interplanetaire vluchten. De Spoetnik-1 was er opeens, over een groot deel van de wereld te volgen, in een baan op 900 km hoogte die in 96,2 minuten werd afgelegd. Naar het bliep-bliep van het bolletje werd over de hele wereld met spanning geluisterd.

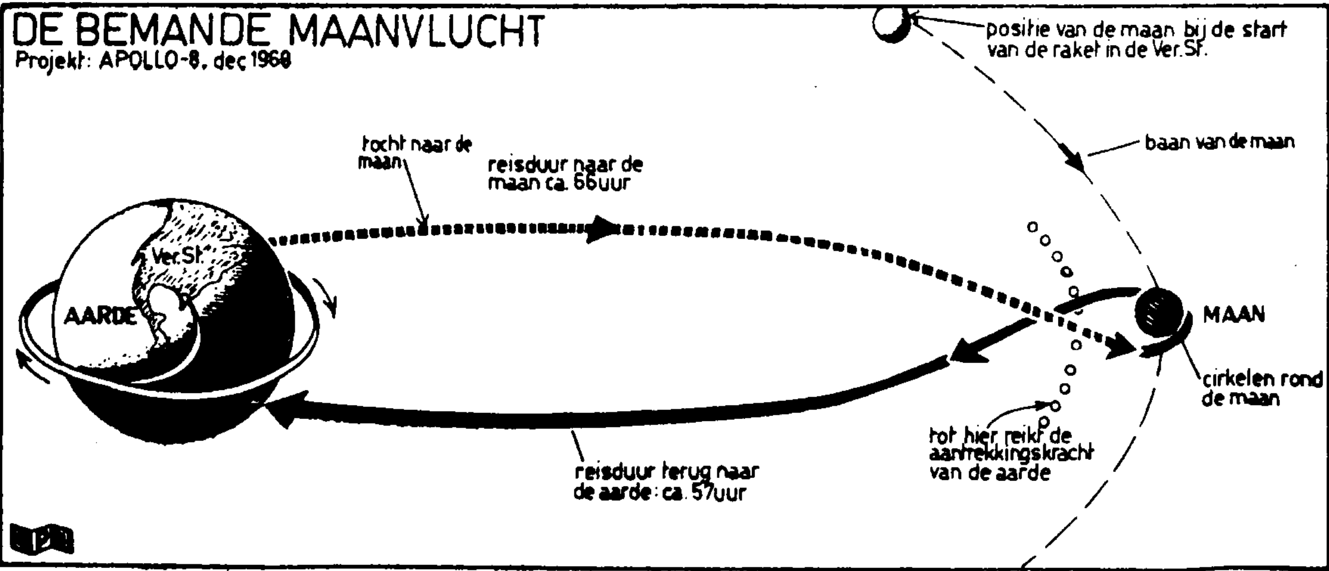
,,De Russen winnen terwijl de hele wereld de vlucht van de kunstmaan volgt", schreef de Prawda. ,,De nieuwe Amerikaanse minister van Defensie zegt dat Rusland niet kan worden genegeerd". Trotse Russen groepten samen bij de borden met bulletins met het laatste nieuws. Spoetnik werd al snel, begin november 1957, gevolgd door -2, een acht maal grotere kunstmaan met het hondje Laika aan boord. Dat bleef slechts enkele dagen in leven, het zorgde op 15 november voor het eerste ruimte-ongeluk toen het instrument dat voor de zuurstof zorgde stuk ging.

Spoetnik-1 hield het niet veel langer uit. Eind oktober werden de signalen steeds zwakker en de Russen moesten het Britse observatorium te Jodrell Bank te hulp roepen voor het volgen van de kunstmaan. Begin januari 1958 viel de eerste kunstmaan, die het begin betekende van de verwezenlijking van een eeuwen oude droom van de mensheid, terug naar de aarde en viel in de dampkring in stukken. De Amerikaanse vrees dat kunstmanen een gevaar zouden kunnen vormen werd aangewakkerd door de Sovjetgeleerden die wezen op de militaire voordelen van fototoestellen in de ruimte. Spionnen boven ons hoofd bracht Washington tot een eigen ruimtevaartprogramma dat leidde tot de lancering van explorer-1 in januari 1958.

Premier Nikita Chroesjtsjev lachte erom en zei tegen Amerikaanse bezoekers: ,,Noemen jullie die sinaasappeltjes kunstmanen?"

De Sovjets zetten hun indrukwekkende serie primeurs voort, onder meer met de geslaagde eerste ruimtevlucht van een mens, Yoeri Gagarin, die op 12 april 1961 een uur en 49 minuten rond de aarde cirkelde.
meer, steeds in banen rond de aarde, in steeds grotere en verfijnde ruimtevaartuigen. Onder hen was de eerste en tot nog toe enige vrouw, Valentina Teresjkova, die in 1963 twee dagen, 22 uur en 41 minuten in de ruimte bleef.

Bemande ruimtevluchten naar de maan en andere planeten hebben de Russen nog niet gemaakt. Over het algemeen zijn ze van mening dat het onderzoek van de ruimte en het zonnestelsel beter kan worden verricht door automatische en van de aarde af geleide instrumenten, zonder risico voor mensenlevens.



Westelijke diplomaten vinden het zinloos, te speculeren over de richting die de Sovjet-Russische ruimtevaart zal inslaan. Het is heel goed mogelijk dat de S.U. mede gebruik gaat maken van de Amerikaanse Space Shuttle, die tot honderd keer achtereen opnieuw kan worden gelanceerd voor allerlei werk in een baan rond de aarde. ,,We kunnen waarschijnlijk verwachten dat de SU. een groter en uitgebreider ruimtevaartstation gaat ontwikkelen", zei een van hen. ,,Dat zal bijna zeker verbonden zijn aan het Amerikaanse Space Shuttle-programma, waarbij het ruimteveer misschien gebruikt gaat worden voor het aflossen van hun bemanning in het nieuwe station, een gezamenlijke onderneming dus. Met de serie ,,Intercosmos" werken de SU en westelijke landen, met name de VS, samen bij de ontwikkeling van verscheidene ruimtevaartprojecten. Wat eigen onderzoek betreft zal de SU wel de indrukwekkende serie lanceringen voortzetten van hun Kosmos-kunstmanen, onderhand zo talrijk als sneeuwvlokken in de winter. Onder dit programma hebben zij nu bijna duizend kunstmanen rond rond de aarde gebracht. Westelijke waarnemers zeggen dat dit erop wijst dat hun raketten bijna perfect zijn.

VERBINDINGEN

De Kosmossen zijn waardevol voor verscheidene gebieden van binnenlands gebruik, waarvan de communicatie wel het voornaamste is. De jongste van deze kunstmanen heeft de ontvangst van de Moskouse televisie-uitzendingen in Siberie mogelijk gemaakt. De SU heeft ook de nog maagdelijke gebieden van Siberie ermee in kaart kunnen brengen en kan er het Noordpoolgebied mee in het oog houden. Maar de Kosmos-serie heeft ook onschatbare militaire waarde. De SU beschikt ermee over honderden ogen in de ruimte die elk aspect van de ontwikkelingen in de wereld in de gaten kunnen houden. De SU begint haar technologie zelfs aan andere landen aan te bieden, zoals ruimtefoto's van nog te velde staande oogstgewassen en weerfoto's.

Op 4 oktober 1957 lanceerden de Russen voor het eerst in de geschiedenis een ruimtevaartuig: de Spoetnik 1. Enkele dagen later verspreidden zij de eerste foto van het ruimteschip en het is deze 20-jaar oude foto, die wij nogmaals brengen, zoals zij toen radiografisch van Moskou naar Nederland werd geseind.

In november gaan de VS en de SU praten over gezamenlijke bemande ruimtevluchten in de toekomst. De jongste kunstmaan in de Intercosmos-serie was er een vol met ratten en verfijnde apparatuur voor het nagaan van de gevolgen van lange ruimtevluchten voor ruimtevaarders. Amerikanen en Russen zijn op 23 september begonnen met het onderzoek van de daarmee vergaarde gegevens.

Westelijke waarnemers verwachten nu niets opzienbarends van de SU ,,Zoals de Russen het nu zien heeft het niet veel zin, als tweede land ruimtevaarders op de maan te brengen. Zij deinzen ook terug voor de risico's daarvan, die tegen het voordeel niet opwegen; aldus een van hen.

AMERIKANEN

De Amerikanen hebben inmiddels de achterstand niet alleen ingehaald, maar ook een grote voorsprong op de SU verkregen. De VS hebben mannen op de maan neergezet, ruimtevaarders tot 12 weken lang om de aarde laten cirkelen, uitstekend werkende observatoria op Mars neergezet en is nog steeds het enige land dat ruimtevaartuigen heeft gestuurd naar de uiterste grenzen van ons zonnestelsel. Amerikaanse geleerden en constructeurs hebben gezorgd voor kunstmanen die voortdurend het weer in het oog houden, de verbinding over de oceanen met radio en tv veel gemakkelijker hebben gemaakt en weer andere die het aardoppervlak vanuit een andere hoek bekijken en een weelde aan inlichtingen geven over zeestromingen, smeltend ijs, geologische formaties waar eventueel waardevolle ertsen zitten, en bv kunnen zien of bomen en planten in bossen en velden er goed bij staan of door ziekte zijn aangetast.

De NASA, de ruggegraat van dit alles, ontwikkelt nu het ruimteveer, dat in 1980 in bedrijf wordt genomen en een ware pendeldienst gaat onderhouden tussen aarde en ruimte. Het brengt dan ook een Europees ruimte-laboratorium omhoog, waarin voor het eerst een Europeaan de ruimte in gaat.

RUIMTEVEER

In de daarop volgende jaren moet deze ,,Space Shuttle eens per week omhoog gaan, voor het ,,lanceren" van kunstmanen en ook van speciale raketeenheden naar de buitenplaneten.

Het programma voor onderzoek van de planeten kreeg vorig jaar grote aandacht door de landing van twee Viking-robots op de planeet Mars. Maar er is geen geld voor het laten landen van rijdende wagentjes op Mars, zoals de Russen op de maan hebben gehad. Dat zal tot de tweede helft van het volgende tiental jaren moeten wachten. Naar Jupiter, Saturnus en mogelijk Uranus en Neptunes zijn twee Voyagers met televisie onderweg om die planeten de komende twaalf jaren te onderzoeken. Volgend jaar stuurt de NASA twee ruimtevaartuigen naar Venus, die rond deze planeet moeten gaan draaien om de dichte wolkenlaag nader te bekijken. Eind 1981 of begin 1982 zal de NASA iets dergelijks naar Jupiter zenden om ook daar de kleurrijke atmosfeer beter te gaan onderzoeken. Plannen voor bemande vluchten naar de planeten heeft de NASA nog niet. Die zijn voor het jaar 2000 ook niet te verwachten, aldus deskundigen. Technisch kan het heel goed, maar er is geen geld voor.
Zelfs niet voor een nieuw bezoek aan de maan. Daar is een grote punt achter gezet, zelfs de instrumenten die met de Apollo's 12, 14, 15, 16 en 17 op het maanoppervlak waren gezet en die al die tijd zijn blijven werken, zijn sinds zaterdag 1 oktober jongstleden in de steek gelaten. De gegevens die zij doorsturen worden niet langer opgevangen en bewerkt; er is geen geld meer voor. Alleen sterrenkundigen zullen ze nog als een soort baken blijven gebruiken. Er wordt twee miljoen dollar per jaar door bespaard.

KEERPUNT

Het Apollo-project betekende het keerpunt in de wedloop met de SU. Na de Russische prestaties drong de toenmalige president John Kennedy er bij het congres op aan, het mogelijk te maken binnen tien jaar een mens op de maan te laten landen.

Die weg was moeilijk, maar op 20 juli 1969 stapte Neil Armstrong als eerste mens op de bodem van de Mare Tranquillitatis, de zee der rust, op de maan. Na de Apollo-serie kwam het ruimtestation Skylab, waarin negen ruimtevaarders in drie ploegen in 1973 en 1974 weken achtereen hebben gewerkt. Restanten van de Apollo-vluchten werden in 1975 gebruikt voor gezamenlijke vluchten met de Russen onder het Apollo-Sojoez-programma, de eerste gezamenlijke ruimtevlucht van beide landen, maar zeker niet de laatste.



De foto toont astronaut JAMES B. IRWIN, die een eresaluut brengt aan de Amerikaanse vlag op de maan. In het midden de maanlander "Falcon" en rechts het maanwagentje. Op de achtergrond het Hadleygebergte.
10 augustus 1971 anp bba telefoto

BOEFJE

LONDEN — De armen vol met brood, spek en boter de haren in de war en met jam nog rond de lippen, zo trof de politie de jeugdigste bende van London aan net nadat deze in de keuken van een kleuterschool had ingebroken. De vijf rakkers, in leeftijd varierend van zeven tot drie jaar, moesten mee naar het bureau. Na een hartige toespraak van de politie leverde deze de boefjes bij hun ouders af.

Palestijn voor één Arabische delegat

KOEWEIT — De leider v de pro-Syrische Palestij commando-organisatie Sa Zuheir Mohsin, is v opneming van Palestij afgevaardigden in Arabische delegatie naar vredesconferentie over Midden-Oosten in Gene Mohsin zei in een interview het in Koeweit verschijn blad Al Wabas dat de Arabi niet onvoorwaarderlijk Geneve moeten gaan. Hij ac voor de Palestijnen oplossing aanvaardbaar gebaseerd is op de VN-resol van 1947. Deze verde Palestina tussen Arabieren Joden. Een Israelisc terugtrekking op de gren van 1967 vond hij onvoldoen Tot dusver hebben Palestij leiders niet openlijk bereidheid uitgesproken zitt te nemen in een veren Arabische delegatie. De P staat op een zelfstandi Palestijnse verteg woordiging.

Gasvergiftiging in Keulse scholen

KEULEN — Bezorgde oud in Keulen hebben hun kind op vier nieuwe scho thuisgehouden en protestac ondernomen, naar aanleid van het feit dat ze er hoofd krijgen, flauw vallen en mo braken. Eerst meenden schoolbesturen dat men het verbeeldde, maar toen art vaststelden dat de blo veranderingen en zenu ontstekingen die zich bij aantal kinderen voordeden, herleiden waren tot een gif gas dat plastic tegels op vloeren en aan de plaf afscheidden, werd opdr gegeven tot verwijdering va tegels ten koste van 5 milj Mark. Nu is echter een we schappelijk rapport versch waaruit blijkt dat het pl niet de oorzaak is van vergiftiging, maar schoonmaakmiddelen die w het poetsen van de vloer word gebruikt. Hangende defin uitsluitsel over het verschij is de verwijdering van de 50. vierkante meter plafond- vloerbedekking stopgezet, vier nieuwe scholen word zocht door 13.000 kinderen.

Verdovende middelen voor gezelschap Nixon

WASHINGTON — Een vreemde macht heeft bij een bui landse reis van de voormalige Amerikaanse president Rich Nixon geprobeerd, ongeveer in 1971, personen uit het gezelsc van Nixon met verdovende middelen te beinvloeden. Dit heef voormalige CIA-medewerker Sidney Gottlieb verklaard voor senaatscommissie. In 1972 maakte Nixon reizen naar China de Sovjet-Unie.

Niet al te lang geleden, in verband met het bezoek aan een tentieel vijandelijk land, sprak de president na zijn terugkeer een ongewoon gevoel, dat ook anderen hadden. Hij vroeg mij raad, zo verklaarde de wetenschapper Gottlieb. De voorz van de commissie, Edward Kennedy, vroeg hem: wilt u daar zeggen dat het gezelschap van de president verdovende midde kreeg toegediend? Gottlieb antwoordde: Ik wil slechts zeggen we moeten nagaan of dit het geval is geweest. De arts, die in 19 de CIA verliet, voegde eraan toe dat Nixon zelf niet het doel was van de vermoede toediening van verdovende middelen, maar begeleiders uit zijn gevolg. Het symptoon was een desorientatie die in normale omstandigheden niet mogelijk is. Na de openlijke ondervraging werd hij achter gesloten deuren nader aan de t gevoeld.

P presenteert vrijdag:

im vs. Gardner

LEMSTAD — Fighting Tony Gardner vormt de chotel van het boksmma gebracht door y Lopez Promotions op 9 oktober a.s. De partij ver tien ronden, evenals emi-mainbout tussen "Blade" Piña en de kaan Kid Kan. Over onden ontmoeten elkaar ca Chica (Curacao) en Ramirez (Sto. Domingo); Diaz (Sto. Domingo) en Palm (Curacao); Kid (Curacao) en Pedro Biscaine (Sto. Domingo).

eraard bestaat voor de bout de grootste belangng. Na zijn indrukende puntenzege op de Trinidadiaan Carlos waarmee Fighting Jim klasse onderstreepte ging y Lopez Promotions tig op zoek naar een tander, die een categorie ligt.

De keuze viel op Tony dner, uit Oklahoma, die tot toe 69 gevechten leverde waarvan hij liefst 42 op won. Gardner heeft de aam van „Globetrotting cher" omdat hij veelbereisd Hij bokste in de V.S., da Zuid-Amerika, Afrika, en Australie.

„Ik ben geen Muhammad Alo", zegt Gardner „Ik achtervolg mijn tegenstander vanaf de eerste gongslag en probeer hem knockout te slaan.

Als me dat niet lukt, dan zoek ik de infight op en .... „slug it out".

Gardner's hanteert als belangrijkste stoot zijn right cross.

BESTE GEVECHT

Zijn beste gevecht leverde hij tegen Elisha Obed die hij al in de eerste ronde neerhaalde. Obed haalde tegen het einde van dit bedrijf de linkerwenkbrauw van de Amerikaan open en op last van de ringarts werd het gevecht in de tweede ronde stopgezet. Gardner vocht ook tegen de hooggerankte Tony Chaverini. De komende ontmoeting met Fighting Jim Vis voor hem van het grootste belang: Gardner: „Ik moet van Jim winnen om in aanmerking te komen voor een gevecht tegen Vito Antuoferno 10 november in Madison Square Garden'.

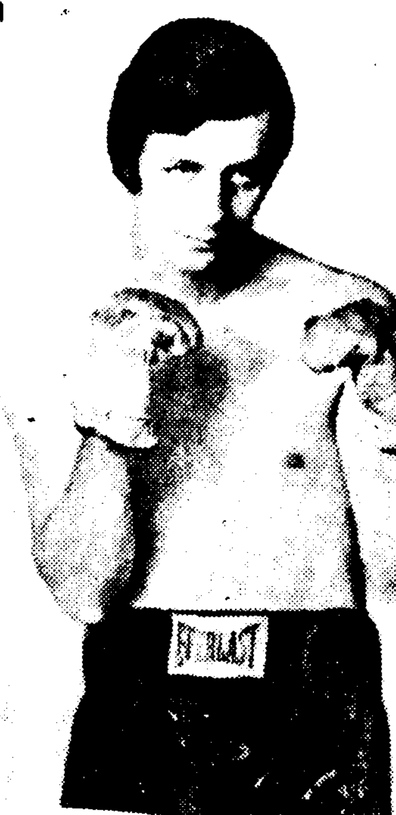
Voor Jim staat ook veel op het spel. Gardner zal n.l. als springplank moeten fungeren voor zijn a.s. gevecht (?) tegen Monty Betham om de middengewichttitel van het Britse Gemenebest. JLP heeft hiervoor al de nodige contacten gelegd. Indien zover, dan ontmoet Jim Betham in Australie.

Fighting Jim wordt vrijdag gesecondeerd door Nick Acosta, trainer van Wk Alfredo escalera.

"Piraterij"

IN EEN communique toegezonden aan alle persmedia betreurt Johnny Lopez Promotions het feit dat momenteel een campagne wordt gevoerd met als doel de weinige talentvolle boksers die hier op Curacao rondlopen naar Nederland te "exporteren". Volgens JLP heeft een Nederlandse promotor (het zal wel Henk Ruhling zijn, red.) hier mensen "gehuurd" die op onze beste boksers azen.
Het gevolg is dat JLP op de lange duur niet meer kan voldoen aan zijn doel het lokale boksen te stimuleren.

NASCHRIFT: Reeds geruime tijd zijn wij van deze "piraterij" van Henk Ruhling op de hoogte. Door JLP-directeur Frank Zimmerman werden wij hierover ingelicht. Het communique van JLP maakt ons inziens de verwarring echter groter; met name Diamond Gloves Promotions, voelt zich hierdoor erg gekwetst. Het toeval n.l. wil dat twee boksers (Chucu Zimmerman en Egon Evertsz) binnenkort naar Nederland vertrekken voor het realiseren van bokswedstrijden aldaar, en met de beschuldiging van JLP wordt nu van alle kanten (ten onrechte) een bestraffende vinger gericht op DGP., die niets met deze zaak te maken heeft. JLP had meer openheid moeten geven en namen van de z.g. "piraten" publiceren. Overigens zijn de praktijken van Henk Ruhling ook DGP bekend


TONY GARDNER

ionel Smith egenkampioen

WILLEMSTAD — Toen dagmorgen om 10 uur dscondant A.Jesurun appel in de sportzaal van het Zwijsencollege waren er 9 ermers aanwezig. de nde werd bekend gemaakt en kon al gauw beginnen. wedstrijden stonden op een peil en hadden een vlot op. scherminstructeur uit Aruba was in de zaal te gast en bood aan zijn diensten aan als ldsecondant. De eerste parging tussen de gebroeders lian en Ludwig Jesserun en rd door laatstgenomede onnen. Bij degenschermen ft Gillian een beetje het eel dat hij korter is dan de este van zijn tegenstanders. tweede partij ging tussen ldez en Eisden, twee tiniers. Ze zorgden voor de dige spanning. Na vankelijk achter gestaan te ben wist Valdez met eerst spel op te halen en lotte met 5-4 te winnen. De derde partij tussen Leetz Bernabela won Leetz met de ore 5-4. de vierde partij een Plantijn en Sammy was r spannend. Twee schermers van huis uit florestisten zijn ven elkaar met dezelfde stijl. nig toe. Het gelukte Sammy ondanks de partij met 5-1 op naam te brengen. enkele goede partijen waren ook van: Plantijn tegen Valdez, slag 5-2). Plantijn tegen lian (5-4). Sammy tegen etz (6-5). De schermers waren ed op droef en lieten rassende staaltjes van hun schermtechniek zien. Ludwig tegen Eisden Ludwig begon heel goed en stond aanvankelijk voor maar Eisden zette daarna alle sluizen open, trok gelijk en won met 5-3.

de partij tussen Smith en Plantijn moest tenslotte de beslissing brengen. Beide schermers hadden op dat moment zes partijen gewonnen, een aantal dat door geen van de andere schermers meer bereikt kon worden. Het geboden spel was een beslissende partij waard. Het spel ging gelijk op en kwam zelfs tot de stand 5-5 waarna Smith eindelijk de winnende treffer wist te plaatsen. De uitslag was als volgt: Lionel Smith no 1 met 7 gewonnen partijen; eddie Plantijn no 2. met 6 gewonnen partijen en 14 ontvangen treffers; Ralph Sammy no 3. met 6 gew. partijen en 16 ontv. treffers; Elton Eisden no 4 met 5 gew. partijen, George Leetz en Alberto Valdez respectievelijk no 5 en no 6 elk met 4 gewonnen. Ludwig Jesserun no 7 met 3 gewonnen, Gillian Jesserun no 8 met 1 gewonnen en Robert Bernabela no 9. De week van tevoren had Eddie Baily al beslag gelegd op de titel "Open floret voor dames". Zij werd gevolgd door Lucille Jesserun en Seline de Ridder. de degenwedstrijd voor equipes werd gewonnen door equipe no 2 (Lionel Smith, Harry da Silva en George Leetz). Drie ploegen hadden ingeschreven voor dit evenement.

Selectie klaar voor SUBT


WILLEMSTAD — Subt/ABN heeft de uitdaging aanvaard. Zondag a.s. (9 oktober) zal het de strijd aanbinden tegen de selectie van de Fedeprof die keihard traint (op het sportterrein van Post 6) onder leiding van Iby Jansen. Aan Subt-Selectie (18.00 uur) gaan zoals bekend vooraf Boca Sami (ORFIC-kampioen in de leeftijdsklasse tot 16 jr.) vs. Selectie Marie Pompoen/Cher Asile, een dameswedstrijd en Sithoc '61 (met "Calulu" Comenencia) vs Deportivo Cali. Bij de Fedeprofselectie zijn inmiddels ook gevoegd Gino Costino, Hubert Braafhart (Sithoc), Mau Maria (Vesta) en Rufino Fraay (V. Boys). Op de foto op Post 6, 13 van de 16 spelers, met rechts trainer Iby Jansen.

Tennisters uit Barbados, Venezuela, Colombia, Curacao

DAMESTOERNOOI OP 6,7,8 OKTOBER

WILLEMSTAD — Onder auspicien van de CLTB wordt van 6 tot 8 oktober a.s. het vierde internationale damestoernooi op Curacao gehouden. Getennisd wordt op de banen van de SOV Asiento te Rust & Burgh. Het aantal deelnemende dames is uitgegroeid tot tien. Zij komen uit Barbados (Elizabeth Johnson en Sandra Manning), Colombia (Elsa Rodriquez en Maria V. di Moggio/kampioene v/h vorig jaar), Venezuela (Adrienne Anderson en Regina Zorn) en Curacao (Jereline Bryan, Corva Lourens, Amelia Salas en nog een andere speelter).

Het toernooi start donderdagavond om zeven uur en de toegang tot de wedstrijden is volkomen gratis. Op de onderdelen enkel en dubbel zal strijd geleverd worden. De wedstrijdcommissie bestaat uit de dames Ruth Regales, Irene Semper en Corva Lourens. De belangrijkste sponsors van het toernooi — een idee van Amelia Salas die vier jaar geleden het initiatief nam — zijn: Kooyman nv, Antilliaanse Brouwerij, Hector Henriquez Inc. Ennia, ALM, Antraco, Hubert Salas & Co., Jeugdzaken en Sport, en Toko Zuikertuintje.


SANDRA MANNING


ELIZABETH JOHNSON

Gilles Villeneuve opvolger van Lauda

WATKINS GLEN — Kort voor de start van de race om de grote prijs van de Verenigde Staten op het circuit van Watkins Glen maakte de oude Enzo Ferrari bekend, dat Gilles Villeneuve de opvolger van Niki Lauda in de Ferrari-renstal is.

De Canadees wordt in het seizoen 1978 de tweede coureur achter Carlos Reutemann.

De mogelijkheid bestaat, dat Villeneuve komende zondag al voor Ferrari zal starten in de race om de Grote Prijs van Canada, de voorlaatste race, meetellend voor het wereldkampioenschap in de formule 1.

De moeilijkheden tussen Lauda en Ferrari nemen steeds ernstiger vormen aan. Lauda, die op het circuit van Watkins Glen het wereldkampioenschap voor Ferrari veroverde, verdween zondag na afloop van de race onmiddellijk zonder de persconferentie bij te wonen.

Volgens officiele verklaringen was Lauda reeds op weg naar Canada om te gaan trainen. Maar onofficiele bronnen verklaarden, dat Lauda komende zondag mogelijk niet in de race om de grote prijs van Canada zal starten, indien Enzo Ferrari zijn voornemen handhaaft een derde wagen (met Gilles Villeneuve) in te zettem. Lauda heeft zich altijd tegen drie wagens van een renstal in een race verzet.

Vergadering van Fedefak

WILLEMSTAD — Het bestuur van Fedefak deelt haar leden hierbij mede dat op woensdag 5 oktober 1977 om 8.00 's avonds een algemene ledenvergadering wordt gehouden te Klub Sta. Rosa. In verband met de voetbalcompetitie welke op 23 oktober 1977 van start zal gaan, wordt de aanwezigheid van alle leden dringend gewenst.

Herenselectie naar Mexico

C.C. Wild Cats mangelt Sansui

WILLEMSTAD — Na een onderbreking in verband met het internationale baseballtoernooi zal vanavond de AA-klasse softballcompetitie worden hervat. Voorlopig zullen alleen dameswedstrijden worden uitgeschreven aangezien de herenselectie komende vrijdag naar Mexico vertrekt.

Vanavond spelen. Blue Bells Petromar; Pichingolo Soberano - Cardenales/Ziris-Kentucky. Het afgelopen weekeinde kwamen de A- en B-klasse teams in actie. Eén van de opvallendste uitslagen was de 17-2 nederlaag die het dit jaar gedegradeerde Sansui All Stars leed tegen Coca Cola Wild Cats.

Eén van de beste damesontmoetingen was die tussen de B-klassers Yucatecas en Eagle Liverpool(uitslag 9-8). Yvette Camelia was de winnende werpster; Rosemary Capila verloor. De eindcijfers waren: 9 runs. 7 hits en 4 errors voor de winnende ploeg en 8 runs, 6 hits en 9 errors voor Eagle-Liverpool. Besten aan slag waren M. Cleofa en R. Capila, beiden niet 4-2. In een andere wedstrijd van dezelfde categorie bleef Atlanta met 10-6 meerdere over Welatina Stars. Winnende werpster M. Pauletta wierp een no-hitter en was tevens beste aan slag met 2-2.

De Sta. Rosa-derlig tussen de A-klassers Sport Ambassadors en Super Special Stars eindigde in een 11-6 zege voor eerstgenoemde ploeg. Voorts bleef Instant garden met 13-7 de baas over Aguilas.

Bij de heren (A-klasse) vochten Asiento en ALM Stars het interessantste duel uit. Asiento won uiteindelijk met 5-3. Kenmerkend voor het goede softball dat door beide teams gespeeld werd, was het lage error-cijfer (3). De eindcijfers luiden: 5 runs, 8 hits en 2 veldfouten voor Asiento en respectievelijk 3,6 en 1 voor ALM Stars. Asiento sloeg 2 homeruns en de Stars liefst 3. Winnaar was E. Balborda en verliezer O. Frans.

Beste batters: H. Badaracco van Asiento met 3-2 (w.o. een homerun) en R. Minguel van ALM met 2-1. Subaru Atletics kwam met de score van 13-8 langs Instant Garden (homeruns van G. Malacia en L. Doran van S-Atletics) en St. Joris Angels Dioro bracht Los Gavilanes een 7-2 nederlaag toe (homeruns van G. Vieuw en G. Avastia voor St. Joris.)

Schoolvolley

WILLEMSTAD — Met volleyballwedstrijden ging onlangs de sport in scholierenverband, voorwatbetreft de periode '77-'78, van start. Dit onderdeel zal worden afgerond met interinsulaire wedstrijden tussen Aruba en Curacao op 21, 22 en 23 oktober. Deze serie is bedoeld voor team uit de B-categorie, oftewel leerlingen tussen 12 en 16 jaar.

De volgende uitslagen werden vorige week geboekt: CATEGORIE B. Jongens. Bellefaas - Advent 12-15/4-15; Tula - Xaveriuscollege 11-15/15-4/6-15; Maurits - Pauluscollege 0-15. 0-15; St. Lucia - Pr. Margrietschool 0-15/3-15; Claracollege - Gomezschool 15-7/13-15/15-2. Meisjes...Stella Maris - ETAO 15-0/15-0; Jeanne d'Arc - Eligia Martier 15-9/15-12. CATEGORIE A, jongens....Albertuscollege - Pr. Margrietschool 0-15/7-15 Meisjes....Pr. Margrietschool - Goiloschool 15-1/15-6; Jeanne d'Arc - Goilo 15-9/15-6.
CATEGORIE C, jongens....ETAO - Radulphuscollege 7-15/4-15; Thomascollege - Peter Stuyvesant 7-15/15-9/12-15; Goslinga - Van Ginneken 15-0/15-0; T.C. Banda'bao - St. Ignatiuscollege 4-15/7-15 Meisjes....Regina Pacis - Eligia Martier 15-11/14-16/13-15; John Sprockel HHS - ETAO 15-12/15-13; Radulphus - St. Thomas 12-15/15-8/15-11; Peter Stuyvesant - Jeanne d'Arc HHS 0-15/0-15. CATEGORIE D, heren.....Pedagogische Academie - St. Thomascollege 11-15/12-15; HTS - Jan Ruimers 15-0/15-0. Dames ....Pedagogische Academie - Maria Immaculata 15-10/10-15/15-11; Peter Stuyvesant - Stella Maris 0-15/16-14/4-15.

De wedstrijden worden deze week voortgezet op de banen van de Douaneclub te Mon Repos. Overigens is er voor de schoolsport op de begroting van 1978 een bedrag van fl.50.000,— uitgetrokken.

Wonderracket verboden door wereldbond

DALLAS — De tennisprofs hebben het besluit van de Internationale Lawntennisfederatie toegejuichd, om voorlopig op internationale toernooien, niet meer te spelen met het wonder racket. Dit racket dat een dubbele bespanning heeft, zou de spelers in staat stellen met meer topspin te spelen.

De secretaris-generaal van de spelersvakbond Bob Briner zei: een onderzoek heeft uitgewezen dat de profs voorlopig niets willen weten van dit racket. Daarom staan we achter de beslissing van de internationale federatie. We wachten echter het onderzoek af. Dan zullen we ons standpunt opnieuw bepalen.

De ILTF besloot zaterdag in Barcelona voorlopig dit racket van de banen te bannen. Het verbod ging maandag 3 oktober in.

I.v.m. Spelen '80

Waarschuwing voor de NBC

WASHINGTON — Een Amerikaanse onderzoekcommissie, die de verslaggeving bestudeert van de Olympische Spelen van 1980 in Moskou, heeft de tv-maatschappij NBC gewaarschuwd niet aan "onredelijke verzoeken van de Russen gehoor te geven. Deze vage formulering is gebaseerd op het feit dat de commissie vreest dat de Amerikaanse maatschappij niet vrij zal zijn in haar verslaggeving.

De directeur van NBC, Robert Mulholland verklaarde aan de commissie: In onze gesprekken die we in de Sovjet Unie hebben gevoerd is niets gebleken van enige censuur. De enige vraag die ons gesteld werd was, "Wat doet u als dissidenten rondom het stadion gaan protesteren. We hebben de Russen geantwoord dat we komen om de Olympische Spelen te verslaan. Met dat antwoord stemde men in.

Na een langdurige strijd tussen de drie grote Amerikaanse tv-stations, NBC, ABC en CBS bleek uiteindelijk NBC de hoogste bieder. Voor 250 miljoen gulden verkreeg zij de rechten om de Olympische Spelen exclusief in de VS in de huiskamer te brengen.

DEN HAAG — De oud-wereldkampioen schaken, de Rus Boris Spasski, zal van 10 tot 18 oktober in een tweekamp uitkomen tegen de Nederlander Jah Timman. De zes partijen worden in Amsterdam gespeeld.

Nieuws uit Suriname

PARAMARIBO — De volgende personen zijn door de raad van ministers van Suriname benoemd in het onafhankelijk kiesbureau, dat overeenkomstig de grondwet toezicht zal houden op de algemene verkiezingen: mr J. Chehin, fiscaal jurist (tevens voorzitter), drs R.T. Wongsodikromo, predikant bij de EBG, ing H. Brunings, landbouweconoom en staf-employe bij de Suralco, mevr mr L. Goncalves-Ho Kan You, advokaat, en S.R. Bandhoe, hoofdonderwijzer. Als plaatsvervangende leden zijn aangewezen ir L. Johanns, onder-direkteur van O.W. en V., drs A. Loor, hoofd afdeling culturele zaken van het ministerie van Onderwijs en Volksontwikkeling, en J. Welles, griffier op het ministerie van Justitie en Politie.

Tot permanent sekretaris van het onafhankelijk kiesbureau zal worden benoemd de distrikts-sekretaris M.L. Soe Agnie. Deze heeft de werkzaamheden M.B.T. het houden van algemene verkiezingen gedurende tien jaren onafgebroken met grote kennis en ervaring verricht.

PARAMARIBO — De ambassadeur van Suriname in Venezuela, P. Wijngaarde, heeft dezer dagen in een schrijven aan de Surinaamse regering er op gewezen, dat op 5 september jl. de overeenkomst die de SELA, Sistema Economico Latino Americano, in maart jl. heeft gesloten met de UNDP, van kracht is geworden.

De overeenkomst bevat elementen die ook voor Suriname van belang kunnen zijn. De heer Wijngaarde benadrukte hoe belangrijk het lidmaatschap van de SELA voor Suriname is. Behalve de voordelen die dit Suriname kan bieden zal het tevens de vriendschap met Venezuela positief beinvloeden, zo schrijft de Surinaamse ambassadeur.

PARAMARIBO — De Surinaamse regering is in kennis gesteld van een nota van het secretariaat-generaal van de ACP-landen waarin de wenselijkheid wordt uitgesproken tot het samenstellen van een ad-hoc comite, ter voorbereiding van de noodzakelijke wijzigingen in de interne structuur van de ACP.

Dit besluit werd genomen tijdens een bijeenkomst van de ACP-raad van ministers in februari jl. Deze kwestie, zo wordt vernomen, zal wederom ter sprake komen tijdens de vergadering van de ACP-raad van ministers, welke in december aanstaande te Lusaka, Zambia, wordt gehouden.

PARAMARIBO — Onder auspicien van de ECLA, Economic Commission for Latin America, wordt van 26 tot 28 september een seminar georganiseerd. Thema is: Common fund of integrated commodity. Het seminar wordt gehouden in Santiago, Chili. De republiek Suriname is daartoe uitgenodigd.

CIA nam proeven op besneden kinderen

WASHINGTON — De CIA heeft experimenten uitgevoerd met besneden jongens om na te gaan welke gevolgen deze ingreep heeft op het latere gevoelsleven. Dat blijkt uit zwaar gecensureerde CIA-stukken die zijn vrijgegeven voor publicatie. Volgens een van de CIA-stukken zou besnijdenis, in een belangrijke fase van de ontwikkeling van het kind, angsten kunnen veroorzaken als castratie-angst, die later tot emotionele stoornissen als met name homosexualiteit kunnen leiden.

In 1961 gaf de CIA toestemming voor een reeks experimenten met 15 kinderen tussen vijf en zeven jaar oud, uit arme gezinnen. De kinderen waren uitgekozen door de nationale dienst voor de volksgezondheid. Ze behoorden tot een - niet nadere aangeduide- cultuur waarin de jongens tussen hun vijfde en hun zevende jaar besneden worden. Het onderzoek moest uitwijzen of bij jongens inderdaad castratie-angst ontstond, en hoe deze problemen verwerkt werden.

Volgens het CIA-stuk zegt een Freudiaanse theorie dat jongens rond hun vijfde jaar angsten krijgen omdat ze castratie vrezen als straf voor verboden verlangens van de jongen ten opzichte van zijn moeder. De conclusie van het CIA onderzoek luidde dat er vraagtekens achter de theorie geplaatst moeten worden en dat geen bijdragen zijn gevonden tot beter begrip van de theorie.

Canada-dollar op dieptepunt

NEW YORK — Op de wisselmarkt in New York is maandag vóor de Canadese dollar een koers genoteerd die een dieptepunt betekent voor de periode sinds 1 juni 1970, toen werd besloten de koers van de munt te laten zweven. De Canadese dollar noteerde een koers van 92 63-92,65 Amerikaanse dollarcent vergeleken met 93,07-93,09 bij het sluiten van de wisselmarkt afgelopen vrijdag. De koersdaling werd onder meer toegeschreven aan het feit dat geldhandelaren zich zorgen maken over de ontwikkeling van de Canadese economie en de politieke situatie in de provincie Quebec. De koers van de Canadese munt zweefde van 1950 tot 1962. Hij is toen echter nooit zo laag geweest als maandag het geval was. In mei 1962 werd de koers vastgesteld op 92,50 Amerikaanse dollarcent, plus of min een procent.

...minicaanse Republiek:

...eerlijk toeristenland

...sleep kaping

POEKOEOKA — Een ...nt in een ziekenhuis in ...koeoka op het Japanse ...d Kioesjoe heeft een ...-patient met een mes ...gestoken in een woor...wisseling over de hou... van de Japanse rege... in de zaak van de ge...pte DC-8.

De woordenwisseling was ...staan terwijl de 54-...ige Yasoeo Itsjinose en ...50-jarige Yasoehiro ...anaka naar een tele...reportage uit Dacca ...n te kijken.

...tsjinose stak Moeranaka ...het linkerbovenbeen en ...overleed aan een bloe...g.

...angenhouding ...steeds duurder

...LIJN — Duitslands ...ste gevangene, de 83-... Rudolf Hess, gaat de ... belastingbetaler steeds ... kosten. Dit valt af te ...uit de begroting van ...Berlijn voor 1978. Daarin ...n de uitgave voor de ...angenis voor oorlogs...digers in Spandu geraamd ...45000 Mark. Dit jaar ...en zij 829000 Mark. Hess ...t al 39 jaar in Spandau ...n de laatste tien jaar als ...ige gevangene. Voorstellen ... oude zieke Hess vrij te ...stuiten steeds op verzet ...de Sovjet-Unie.

...te hasj-buit ...IJmuiden

...MUIDEN — Op een Pana... vissersboot in de haven ...IJmuiden heeft de politie ...ochtend een partij hasj ...5.000 kg ontdekt en in be...genomen. De hasj bleek af...tig uit Libanon en heeft ...ns ruwe schattingen een ...opwaarde van rond 17,5 ...en gulden (Ned.) De zeven ...ningsleden van het vaar... zijn gearresteerd. Over hun ...aliteit wilde de politie nog ...meedelen.

...ens een politiefunctio... is dit één van de grootste ...ten hasj in Nederland. De ...t werd gedaan tijdens een ...econtrole door de ...erdamse rijkspolitie te ..., de gemeentepolitie van ...n en de douanerecherche ...msterdam. Sinds kort be...t er een verscherpt toezicht ...het scheepvaartverkeer in ...d Ijmuiden nadat eerdere ...en waren ontdekt om ... via de kust het land in te ...n. De 5.000 kg hasj aan ...d van de vissersboot was in ...en gesneden verborgen in ...n, die her en der op het ...uig lagen.

...lieurel in ...weden

...OCKHOLM — Groepen ...dse voorvechters voor een ...r milieu zijn al enige tijd ...schudding na de vondst ...een groot aantal vaten met ...e substanties bij het ...weedse plaatsje Teckoma... De vaten, die waren be...n op het terrein van een ...ddels gesloten chemische ...iek, waren voor een deel ...geroest.

...eerste vondsten werden ... augustus gedaan. Bij on...oek bleek dat de bodem en ...grondwater in de buurt ...ig zijn aangetast door de ...ffen, waaronder chloor...en.

... vaten waren op last van de ...rijfsleiding illegaal begraven ... het terrein van de fabriek. ...n de twee hoofdschuldigen ...en aanklacht ingediend. Een ...rdvoerder van de autori...n verklaarde dat nog meer ...sten worden verwacht. Hij ...niet bevestigen of sommige ...n dioxine hadden bevat, ...s van de zijde van milieu...pen was beweerd. Dit gif ...m in 1976 bij een ont...ing in één chemische ...iek in het Noorditaliaanse ...so vrij met het gevolg dat ... groot gebied geevacueerd ...st worden.

door EGBERT SARUCCO

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse Republiek: de natuur gaf het zijn bergen, de zee, een extravagant tropische en niet te overtreffen klimaat. Vandaag de dag is het land van Balaguer uitgegroeid tot een van de meest toeristische atrakties in de regio. Zo bezochten in 1973 182.000 toeristen het land: verleden jaar waren dat er 365.000. Dat het land, dat zich zo graag noemt het meest verborgen geheim in het Caribisch gebied zo overstroomd wordt door toeristen is voornamelijk te danken aan onder meer de vriendelijke mensen, de lage hotelprijzen en de voeding. De Dominicaanse Republiek wordt in het buitenland zeer aggressief verkocht. Een handje droeg hierbij de onlangs gehouden Miss Universe-verkiezing welke verkiezing voor ettelijke miljoenen personen in het buitenland via de televisie werd uitgezonden en waarbij men een goed beeld kon krijgen van het huidige land.

Het nachtleven in de Dominicaanse Republiek is bruisend. De gehele avond en nacht kan men in de hotels, de discotheques en andere gelegenheden dansen op de merenques èn andere moderne platen. Op straat kan men vrijelijk lopen, zonder dat men wordt lastig gevallen. Het land biedt zeer aangename en mooie plekjes om bezocht te worden. Een hiervan is de Mercado, waar men tegen enkele pesos alles kan kopen van kleding tot fruit en vlees. De winkels in de hoofdstad zijn goed ingericht, terwijl vooral schoenen zeer goedkoop zijn. In de hoofdstad en daarbuiten kom je overal hotels tegen. De prijzen zijn niet hoog, terwijl de voeding goedkoop is. In de Dominicaanse Republiek kunnen vooral vleeseters terecht in El Rincon Argentino, een eetpaleis gebouwd in Argentijnse stijl waar men voor enkele pesos goed kan eten.

Verder biedt de hoofdstad vele parken waar men rustig kan zitten, terwijl men overal de loterij kan kopen, die nog op Curacao verboden is. Op ruim vier uur met de bus vanuit Santo Domingo komt men in de tweede grootste stad van de Dominicaanse Republiek, Puerto Plata aan. Deze stad is zeer bekend en is reeds opgenomen in de cruise vaart. In deze stad zal binnen een jaar een tweede internationale luchthaven worden geopend, met rechtstreekse vluchten met onder meer Miami en andere delen uit de V S. Op een uur rijden vanaf Puerto Plata ligt de stad Santiago de Los Caballeros. Hier treft men een zeer goed winkelcentrum aan, waar men van alles kan kopen. In Santiago de los Caballeros wonen voornamelijk de meest invloedrijke mensen van het land.

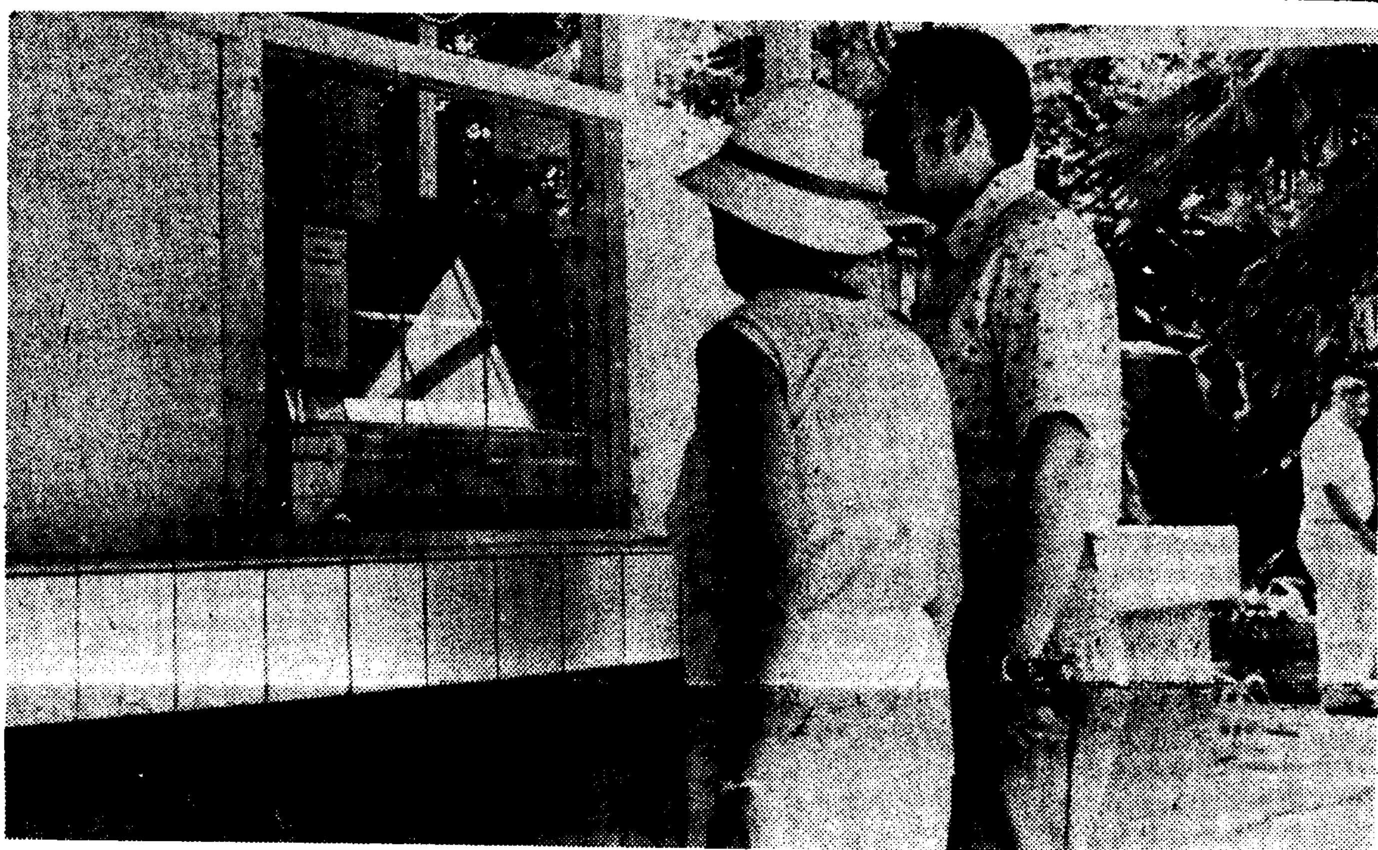
De Dominicaanse peso is gelijk aan die van de Amerikaanse dollar, maar op straat kan men voor honderd US-dollars, 122 Dominicaanse pesos krijgen. Uiteraard is dit voor de Antilliaan beter om op straat zijn dollar in Dominicaanse pesos om te zetten. Enkele hotels van zeer goede naam in de hoofdstad zijn onder meer La Jaragua, Hotel Comodora en Santo Domingo Sheraton. Over een paar maanden is dit gereed. Het hotel Lina is zeer bekend om zijn internationale keuken, terwijl hotel Loews Dominicana het creme is van alle hotels in de Dominicaanse Republiek.

Eerlijk

SANTO DOMINGO — Ondanks het feit dat vanuit Curacao de Sopec-verslaggever erop gewezen werd door enkele Curacaoenaars die de Dominicaanse Republiek hebben bezocht dat men in Santo Domingo wordt bestolen als men niet oppast, is gebleken dat dit niet geheel op waarheid berust. Zo kocht de verslaggever maandagmiddag in een platenzaak enkele merenques. Een blok verder liet hij deze platen bij vergissing liggen in een andere winkel. Na verschillende andere zaken bezocht te hebben kwam betrokken tot de ontdekking dat hij zijn platen kwijt was. Op zoek naar deze long-plays vond hij ze bij de cassiere, die deze voor hem had bewaard, nadat zij enkele hotels had gebeld om te weten te komen waar de verslaggever bleef om de platen te komen op halen!



WILLEMSTAD — Acht personeelsleden van het Plaza Hotel zijn zaterdag om één uur vertrokken naar Toronto, Canada, waar zij in het Royal York Hotel een aanvullende training zullen krijgen. De twee dames zijn Bernadette Sy, coffee shop hostess en Gloria Carty, floor supervisor maids. Verder de heren: Armando A. Betrian, second sous chef; Henry Martinez, sales manager; Erick Davelaar, senior office clerk; Jose Coffie, headwaiter; Raymundo Domacasse, assistent chief bartender en Richard Meulens, assistent food and vaverage manager.



WILLEMSTAD — Bussenvol werden er zondagmorgen toeristen aangevoerd naar de Plantentuin. Een pijnlijke verrassing voor hen evenals voor het plaatselijke publiek was het wel te ontdekken dat om tien voor half elf in de morgen nog niemand op het idee was gekomen om de snackbar te openen om aan de liefhebbers en de dorstigen een drankje te kunnen verkopen. Bij de toeristen maakte dit geen al te beste indruk. Het plaatselijk publiek echter leert zich neer te leggen bij een dergelijk gebrek aan service....

Botswana schaft luchtmacht aan

GABERONE, BOTSWANA — Botswana heeft besloten zijn jonge krijgsmacht te versterken met een luchtmacht. zo is van welingelichte zijde in Gaberone vernomen. Er zijn reeds vijf piloten in opleiding voor het bedienen van drie tweemotorige toestellen van het type Britten Norman Islanders, die door de regering zullen worden aangekocht. De piloten zullen hun opleiding afronden in Groot-Brittannie, waar ze honderd vliegeuren zullen volmaken. Spanning met Rhodesie werd vorig jaar opgegeven als reden waarom Botswana zich een landmacht aanschafte.

Veertien doden bij explosie in Uruguay

MONTEVIDEO — Veertien mensen hebben het leven verloren, vier raakten gewond en één is verdwenen bij een ontploffing vandaag in een steengroeve op 25 kilometer van de Uruguayaanse hoofdstad Montevideo. Er zouden twintig blikken dinamiet zijn ontploft, terwijl ze in een gat werden geplaatst. De oorzaak is niet bekend. De ontploffing was zo hevig, dat de lijken van enkele slachtoffers tweehonderd meter verder terecht zijn gekomen.

Krottenbewoners in Manilla woedend

Moeder Teresa in opspraak

MANILLA — Bewoners van de Filippijnse krottenwijk Tondo in Manilla zijn woedend op de internationaal bekende moeder Teresa uit Calcutta. Zij reageren hun woede af op de tientallen zusters, die in de krottenwijken werkzaam zijn. Menige zuster is al ternauwernood aan steniging ontkomen. Dit heeft een Filippijnse zuster gemeld aan het missiesecretariaat van het bisdom Haarlem.

Deze religieuze is met naam en functie bij het missiesecretariaat bekend. Haar naam wordt echter niet vrijgegeven omdat men bevreesd is voor repercussies. Wel is bekend dat de betrokken zuster een leidinggevende functie heeft vervuld in de vereniging van vrouwelijke religieuzen op de Filippijnen en als gematigd bekendstaat.

De krottenbewoners van Manilla beschuldigen moeder Teresa ervan, dat zij zich volkomen heeft laten inpakken door president Marcos van de Filippijnen en diens echtgenote Imelda. In een verbeten commentaar schrijft de Filippijnse religieuze: „In onze situatie leeft men met massa arrestaties, moord, marteling.

Er is geen vrijheid van voorlichting, geen vrijheid van vergadering of van eredienst. In deze strijd vlucht de Filippijnse religieuze uit de realiteit door „gebed of door algemeenheden, of zij vecht als een soldate met de stemlozen, de angstigen en onderdrukten tegen sociale zonde en tegen een meesterlijk georganiseerde onderdrukking van de mensenrechten.

De religieuze beticht president Marcos en diens vrouw als de grootste onderdrukkers en als verantwoordelijk voor de ellende op de Filippijnen. Met deze mensen, zo schrijft zij letterlijk, is geen compromis mogelijk.

De religieuze en met haar de tienduizenden krotbewoners verwijten moeder Teresa, dat zij samen met kardinaal Sin van Manilla zich voor het karretje van Ferdinand en Imelda Marcos hebben laten spannen. Zij verwijten het internationaal bekende „moeder der armen" dat zij zich door de presidentsvrouw met de grootste vormen van eerbetoon heeft laten ontvangen. Zij wijst erop, dat moeder Teresa haar intrek nam in een gebouw, waarvoor de krotten der armen moesten wijken.

Onmiddellijk werd de straat voor het gebouw geasfalteerd en er werd straatverlichting aangebracht. De massa-media werden opgetrommeld om complete verslaggeving te doen van alles wat moeder Teresa zei en deed, steeds vergezeld van presidentsvrouw Imelda.

De religieuze verwijt moeder Teresa, dat zij geld heeft laten inzamelen door de zogenoemde „blauwe dames," de dames van de Filippijnse high society, dat zij haar intrek nam in een gebouw, dat de plaats innam van de krotten en welker bewoners naar het open veld werden verdreven. In feite — zo schrijft de Filippijnse religieuze — buigt moeder Teresa voor de dictatoren en voor het klinkende geld. Zij heeft op de Filippijnen niet geluisterd naar de werkelijke stem van de armen.

De religieuze stelt tenslotte de vraag of moeder Teresa wellicht het soort religieuze is, dat de machtige institutionele kerk gebruikt om op subtiele wijze de religieuzen te veroordelen, die openlijk strijden voor gerechtigheid.

SAN SEBASTIAN — De Spaanse filmregisseur Luis Bunuel heeft de Concha de oro prijs gewonnen op het filmfestival in het Spaanse San Sebastian. Luis Bunuel kreeg een ovatie van bijna tien minuten voor zijn film El obscuro objeto del deseo.

Hij heeft regelmatig in Latijns Amerika gefilmd en ook ditmaal was zijn bijdrage opgenomen in Mexico.

Oosterse patriarchen boos op Vaticaan

VATICAANSTAD - Drie vertegenwoordigers van de oosterse (katholieke) kerken zijn vrijdag boos weggelopen uit de Sixtijnse kapel, waar paus Paulus met de bisschoppen een heilige mis opdroeg ter opening van de vijfde bisschoppensynode. Ze hadden een plaats gekregen op de achterste rij, terwijl zij volgens de tradities van hun kerkelijke hierarchie boven de kardinalen staan, en dus een plaats op de eerste rij moesten krijgen. de weglopers waren de Melchitische patriarch van Antiochie Maximos V Hakim, de Syrische patriarch van Antiochie, Antonius 11 Hayek en de 85-jarige kardinaal Josef Slipyj, aartsbisschop van de Oekraine, die bekend taat als een opvliegende natuur. De patriarchen van de oosterse kerken hebben in het verleden al herhaaldelijk geklaagd dat het Vaticaan hun niet de plaats geeft, die hun krachtens hun kerkelijke traditie toekomt. Kardinaal Slipyj staat toch al op gespannen voet met het Vaticaan, dat volgens hem de belangen van de Oekraine katholieken verraadt terwille van een toenadering tot Moskou. Vaticaanse protocolfunctionarissen lieten weten dat de zeteltoewijzing correct was, omdat de patriarchen vanwege hun afwijkende liturgie niet konden meedoen met de geconcelebreerde mis. In alle andere bijeenkomsten van de synode in de komende vier weken mogen ze op de eerste rij zitten, nog voor de kardinalen.

AMERICA LATINA

MONTEVIDEO — Uruguay blijkt het laagste percentage te hebben, van Latijns Amerika wat het analfabetisme betreft. Zo is van officiele zijde in Montevideo verklaard. Met 5,7 procent staat het vlak voor Argentinie waar het aantal analfabeten 7,4 procent bedraagt.

Naar leeftijdsgroep echter varieert het percentage in Uruguay wel, waarbij blijkt, dat het aantal mensen dat niet kan lezen en schrijven stijgt bij de ouderen.

CARACAS — Om zich op de hoogte te stellen van het democratische proces in Venezuela is de minister van Binnenlandse zaken van Ecuador kolonel Bolivar M Jarrin voor een driedaags bezoek in dit land geweest. Zoals bekend is Ecuador naar zijn machthebbers zeggen op weg naar constitutionalisering en willen de militairen naar de kazernes terug.

MADRID — Regerings- en oppositiepartijen in Spanje blijken dezelfde opvatting te koesteren, namelijk dat de tijd voor mooie retoriek ten aanzien van Latijns Amerika voorbij moet zijn en dat Spanje duidelijk een standpunt in moet gaan nemen ten opzichte van de landen waar men het niet zo nauw neem met de mensenrechten in Latijns Amerika. Overigens liet de Spaanse kanselier wel weten, dat hij niets zag in het verbreken van diplomatieke banden met bepaalde staten, want dat heeft nog nooit een positief resultaat opgeleverd, meent hij.

SANTIAGO DE CHILE — De aanzienlijke verbetering van de koffieprijs op de internationale markt is de belangrijkste factor van de vooruitgang van de economie in Colombia en Costa Rica verleden jaar. Zo heeft een functionaris van het Economische centrum voor Latijns Amerika Cepal, verklaard. Van de andere kant moeten deze beide landen uitkijken dat men niet het slachtoffer gaat worden van de inflatie omdat er zoveel geld in omloop kan komen.

BARCELONA — De minister van Binnenlandse zaken van Venezuela, Octavio Lepage, heeft tijdens zijn bezoek aan de stad Barcelona (Ven.) ontkend dat er een opleving is van guerrillabeweging in het land, naar aanleiding van recente berichten over acties van uiterst links. Het gaat om een gewapend groepje dat slechts sporadisch acties onderneemt, zo meent de bewindsman. Natuurlijk wordt er bezorgdheid bij de mensen opgewekt als men in de krant leest over hen aanslag op een bus of op een politiebureau in een dorp, maar dergelijke acties betekenen heus niet dat de guerrillabeweging sterk op zijn benen staat, aldus de bewindsman.

SAO PAOLO — Bij ongeregeldheden rond de universiteit van Sao Paolo zijn zeker acht studenten aangehouden. Ondanks het verbod van de politie voor samenscholingen hielden ongeveer vijftienhonderd studenten een betoging.

Van officiele zijde liet men later weten, dat de overheid bereid is tot een dialoog over de democratisering, maar dat men het hoofd niet zal buigen voor pressie, welke bedoeld is om chaos te veroorzaken.

Het is voor de tweede keer sinds 1968 dat de studenten in Sao Paolo gedemonstreerd hebben. Men vreest voor herhaling van de ongeregeldheden omdat de studenten vastbesloten zijn de stad in te trekken, terwijl de politie en het leger hen binnen de universiteitsstad willen houden.

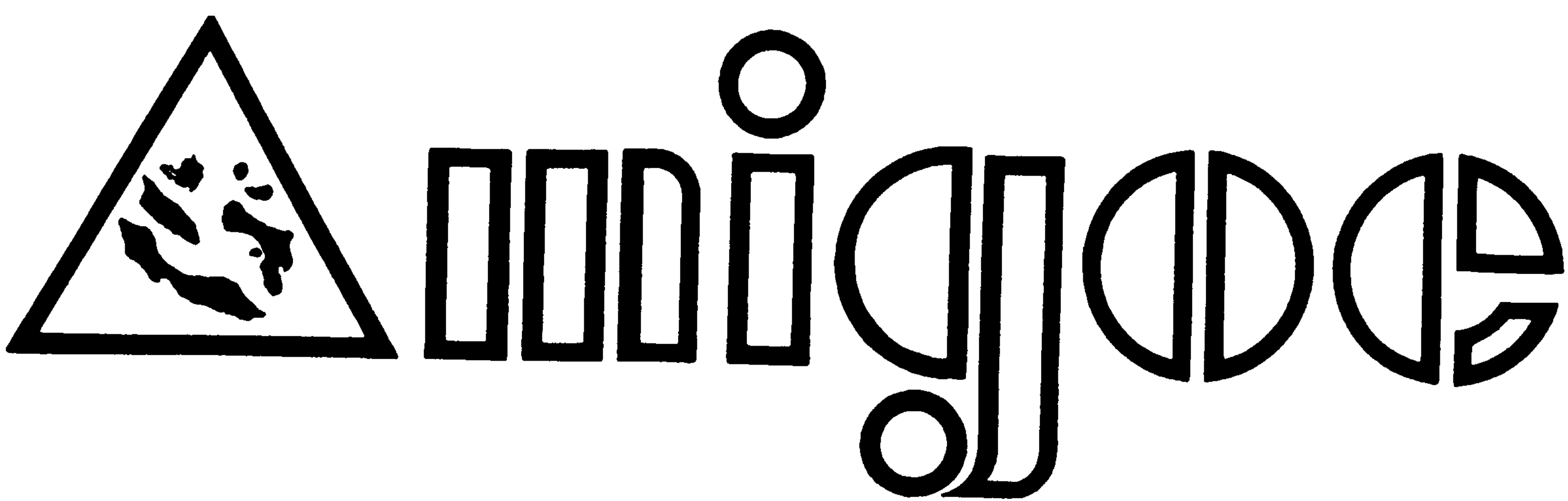
BRUSSEL — Het Wereldverbond van de arbeid (WVA) in Brussel heeft op de regeringen van Europa een dringend beroep gedaan om repressailles te nemen tegen de Latijnsamerikaanse landen Argentinie, Uruguay. Chili en Peru omdat daar de mensenrechten worden vertrapt en gevangenen worden gemarteld.

Een delegatie van het WVA heeft onlangs een bezoek gebracht aan deze landen. Tijdens een persconferentie na hun terugkeer in Belgie verklaarden zij, dat de arbeiders in de genoemde landen vervolgd worden en dat talrijke leiders van deze beweging verdwijnen of in het gevang zitten.

CARTAGENA DE INDIAS — Colombia blijft van mening dat op korte termijn en eigenlijk zo snel mogelijk een topconferentie moet worden belegd over de bestrijding van de inflatie en de gevolgen daarvan. Het gaat hierbij om een mondiale conferentie. De Colombiaanse minister van Financien Abdon Espinosa Valderrama heeft dit verklaard op een conferentie van Latijnsamerikaanse collega's in Colombia. Deze zaak is al besproken tijdens de Latijnsamerikaanse top-conferentie in Washington bij de ondertekening van het Panama-akkoord. Wanneer de ministersconferentie er zijn fiat aan geeft wordt het voorstel en bloc bij het Internationale monetaire fonds (IMF) gedeponeerd om verder uitgewerkt te worden.

MONTEVIDEO — De regering van Uruguay heeft dertien staatsburgers in hun politieke rechten hersteld. Daarmee wordt dit aantal van gerehabiliteerden binnen een jaar op 36 gebracht. Het gaat hierbij om de aanpassing van de wet op de burgerrechten, welke verleden jaar werd opgesteld en waarin onder meer staat dat degene, die in de afgelopen vijftien jaar het presidentschap of het vice-presidentschap hebben bekleed niet van hun politieke rechten zoals stemrecht gebruik kunnen maken. De situatie blijft echter onveranderd voor duizenden andere Uruguyese staatsburgers, die in de twee laatste verkiezingen kandidaat hebben gestaan voor enige partij. Daar onder bevinden zich mensen met veel publieke aanhang zoals Jorge Pacheco Areco.

BOGOTA — De al overleden ex-president Robert Urdaneta Arbelaez van Colombia is posthuum gerehabiliteerd van het verraad, dat in hem indertijd was aangewreven doordat hij met Venezuela een overeenkomst sloot over de Monsjes-eilanden. Dit werd toen landverraad genoemd. De kanselier die dit verdrag voorbereidde, Juan Uribe Holguin, is ook van alle blaam vrijgesproken.



English Compani

In search of a form of democracy

Catholic church supports students in restless Brazil

RIO DE JANEIRO — While university unrest continues the catholic church is seeking ways to promote democracy and is stressing its support for the students. In this city displays of support for the students in Sao Paulo, where the university was attacked by police recently, are mounting.

The authorities announced that 37 students at the Sao Paulo catholic university will be tried for violation of the national security law. They claimed that leftwing books and pamphlets were seized at the university. The secretary general of the bishop's conference, Cardinal Ivo Lorscheiter, and senator Petronio Portela, the leader of the National Renewal Alliance (ARENA), the party of the ruling military, held a surprise meeting. The talk is regarded as the church's official entry into the dialogue being conducted by ARENA and the tolerated opposition party, Brazilian Democratic Movement (MDB).

The dialogue, which is studying the possibilities of introducing some democratizing measures, was launched by ARENA as a party activity without government participation. Thus far the only other participant was MDB.

Cardinal Lorscheiter and the senate leader said they had exchanged opinions, while the former said that his participation is limited to the defense of the principles upheld by the church on social matters for some time. The Sao Paulo teachers organizations stated in a letter to the Minister of Education that ,,no genuine campus life can be carried out when intimidation is the law".

At the same time, Cardinal Evaristo Paulo Arns, archbishop of that city, protested at the virtual occupation of the university and described as irresponsible charges that leftwing activities were going on at the university.

The prelate said that the destruction and mass arrests conducted by the police on the campus are an affront to the people of Sao Paulo and to the high church authorities.

Meanwhile the Sao Paulo students voiced their protests against the police repression and the subsequent government charges. They are setting up a commission to reorganize the defunct National Student Union (UNE). Outlawed in 1964 by the military government, UNE was once one of the most militant sectors in Brazil. The students are now attempting to revive it in order to fortify the campus movement. As for the performance of the authorities the Sao Paulo archbishop said that ,,we will never accept the police as judges of the people or as entitled to speak on behalf of the people."

Trial for sabotage of Cuban plane stagnates

CARACAS — Several lawmakers are calling for a through investigation into the bribes here by the United States based oil giant, Exxon. Leaders of opposition political parties asked the attorney general of the republic to step in to establish criminal responsibilities for those suspected of receiving and paying the bribes. They also call for cancelation of Exxon's operating license in Venezuela. After the January 1975 oil nationalization, Exxon signed contracts on marketing and technicab assistance with the state.

The corporation admitted last week before a US court that it had made illegal payments of 56 million dollars in sixteen countries.

In the case of Venezuela Exxon admitted it had paid out 150 thousand dollars between 1963 and 1973 to ,,take care of personal necessities". Venezuelan Communist Party leader Radames Larrazabel asked the attorney general's office to punish bribed and bribers equally inasmuch as these practices ,,constitute an attack on the dignity and moral fibre of the nation".

For his part, lower house lawmaker Angel Brito Villarrroel of the Union Republicana Democratica (URD) stated that the ,,transnational corporations constitute the first link in the chain of government corruption in capitalist society".

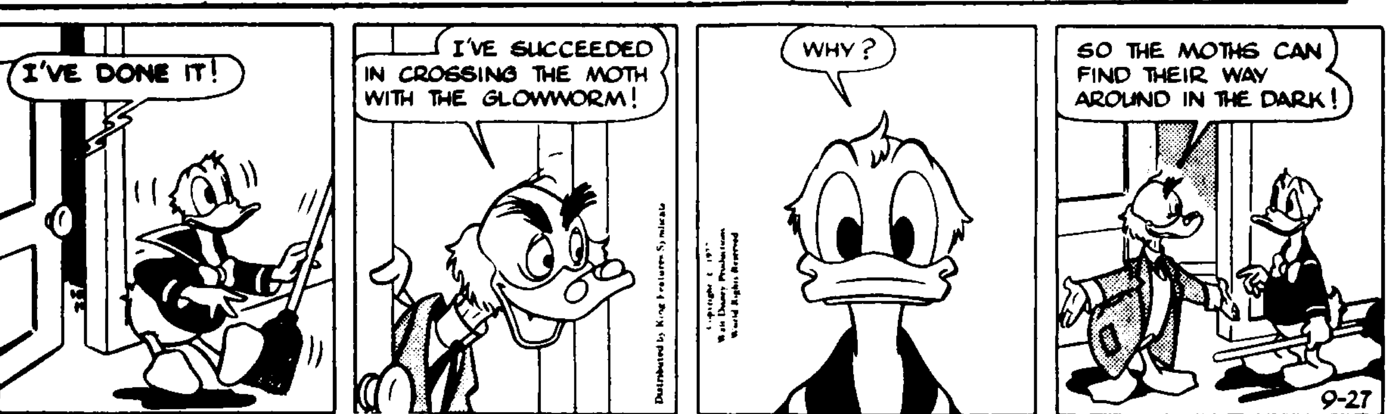
Juvencio Pulgar, a member of the chamber of deputy's comptroller commission, proposed that congress request through the government a list of persons who received money from Exxon in Venezuela.

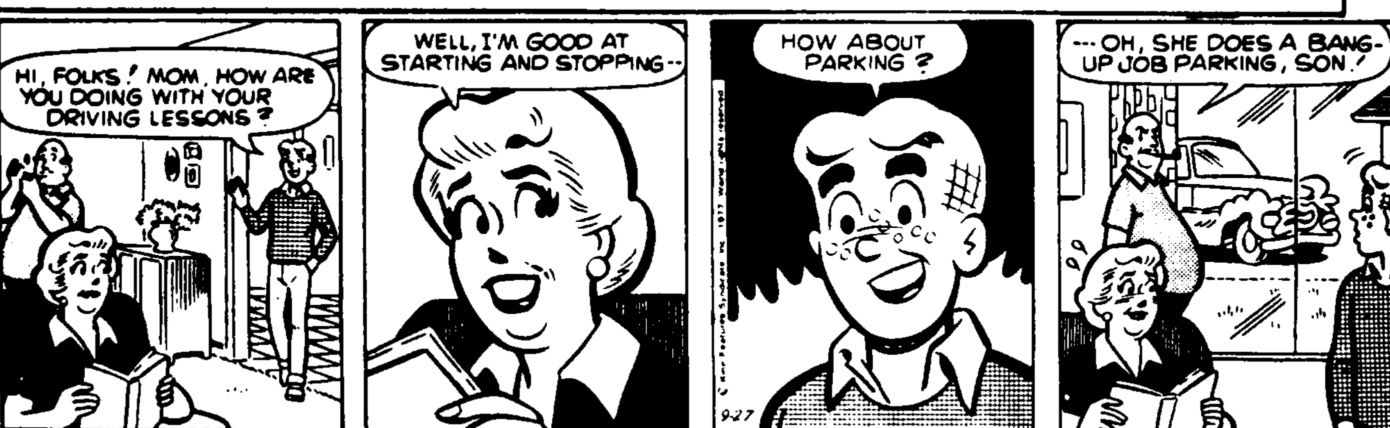
Exxon is the second US based corporation involved in bribes in Venezuela. The other case involved the Occidental Petroleum Company.

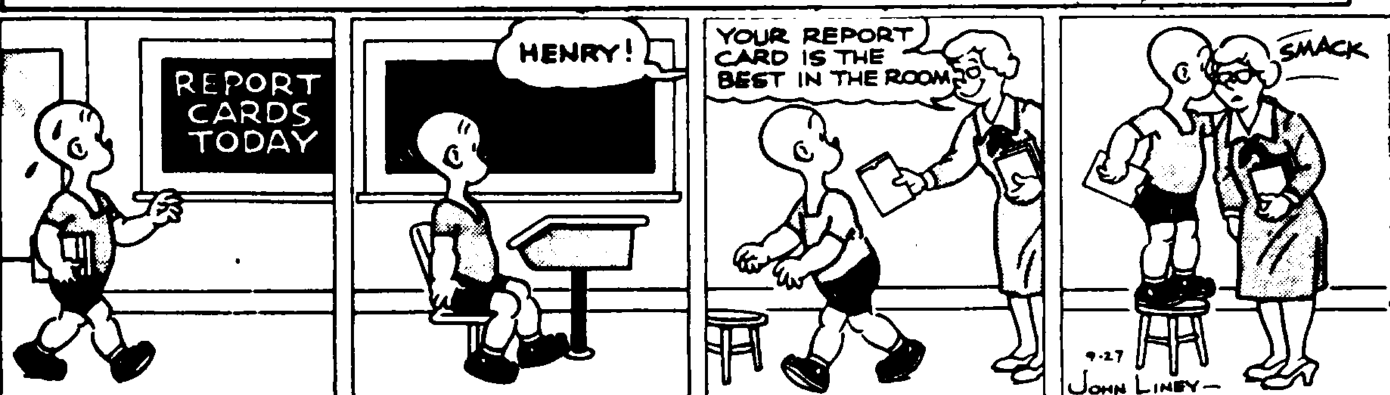


PRETORIA — An enormous crowd, which included diplomatic representatives of all EC-members and Sweden, Finland, Brazil, the United States, Canada and Australia, attended the funeral of South Africa's black student leader Steve Biko, who recently died in prison. His death was attributed to a hunger strike.









News in brief

SAN JOSE — Salvadoran authorities are investigating the crash of an Arava military plane, Israeli made, which was flown by five expert pilots of the Salvadoran air force.

LIMA — Jose M. Salced, leader of the revolutionary socialist party of Peru, said that for the next elections to be ,,really democratic" an amnesty is needed that would permit return of the exiles and the rehiring of three thousand dismissed workers.

RIO DE JANEIRO (PL) — US Secretary of State Cyrus Vance has cancelled his visit to Brazil scheduled for the end of October, announced the United States embassy in Brasilia.

BOGOTA — Industrialist Jaime Restrepo Echeverria was kidnapped in this capital by a group of unidentified armed men, announced Colombian police sources.

KINGSTON — Three Haitian deportados left for Canada after receiving authorization from that country.

At their departure from Jamaica they were escorted by representatives of the World Council of Churches and Canadian diplomatic staff.

MOSCOW — The Kremlin has elected two new candidate (non-voting) members of its ruling politburo, Moscow radio reported, naming them as Communist Party secretary Konstantin Chernyenko, 66, and first deputy Foreign Minister Vasily Kuznetsov, 76. The promotions were announced after a plenary meeting of the party's policy-making centrapemmittee.

Recorded warning

YOU DO NOT have to visit an astrologer or tea leaf reader or crystal ball gazer to find out what is in your immediate future: What is in your immediate future is the automated junk phone call.

Junk phone calls, like junk mail, will be used to hawk insurance policies, magazine subscriptions, dance lessons, and hundreds of other things that you may or may not want. But unlike junk mail, which can be opened at your leisure and tossed into a wastepaper basket, or not opened at all, the mechanized junk phone call arrives at any hour of the day or night, including weekends, and there is no way to avoid it short of ripping out your telephone wires, which is what some angry citizens are likely to do.

Junk phone calls are made possible by new automated equipment, which can dial thousands of homes an hour with tape-recorded sales messages. Machines are able to work their way through any combination in a telephone exchange, so even people with unlisted numbers are not immune. At the conclusion of each recorded sales pitch you will be given an opportunity to respond on tape — presumably with an order or contribution pledge or whatever.

That's where my Taped Retaliation and Warning Service comes in. I intend to produce tapes that can be played back in answer to the seller's tape. Here are a few sample scripts: "I am a harassed housewife. One reason I am harassed is that I receive stupid phone calls from mechanical salesthings, often at a time when I am cooking dinner, getting ready for a meeting or party, watching an exciting television program, or preparing the children for bed. "At some point a human will listen to this tape. And I want that human to relay to his employers the following message: I will not buy your product. I will urge everyone I know not to buy your product. And I will ridicule your product wherever I see it advertised, displayed, or in use, hoping that your company is soon forced into bankruptcy and that you are soon unemployed."

Secretaries will be frequent victims of this latest mechanical menace. Here is the tape I've designed for them: "As a secretary I spend a lot of my working life answering the telephone. I am also expected to take notes, find documents, write letters, maintain an even temper, and keep my superiors out of trouble. "The last thing in the world that I needed was a mechanical moron telephoning me with recorded sales talks.

I would like to destroy you and wrap your tape around the neck of your employer, but that's against the law. "Instead I am going to record this (here one hears a piercing shriek), which I hope will fuse your transistors or cause humans who are listening to quit their jobs." And here is the all-purpose taped response: "Machine, please relay this message to your master: Fellow human, I want you to think about all the calls your automated serf has made that have disrupted someone's life. "How many times have you awakened a colicky baby? Alarmed a sleepless parent awaiting a tardy teenager? Startled lovers? Broken up a momentous original thought? "Imagine how junk phone calls could have altered the course of history. What if Thomas Jefferson, while working on the Declaration of Independence, had been interrupted by recorded messages urging him to sign up for dancing lessons or join a book club? "If your automated salesman ever calls me again I shall do everything in my power to put you out of business. "You have been warned. "You are ...."

The language used from that point on prevents its duplication in a family newspaper.

ROBERT YOAKUM

SINGAPORE — Police have rounded up 60 suspects in a raid on saw-mills in Singapore following the release of the eight-year-old son of a wealthy Indonesian businessman. The boy, held in a shack for three weeks, was freed Sunday apparently after kidnappers had been paid a 140.000 dollar ransom.

Belize workers back national liberati

GEORGETOWN secretary general of the union council of Belize Mawema, has asserted country's workers are to the national liberati at any price. The labor who is in Guyana for a seminar on labor partic told Prensa Latina people are "prepared any lengths to defend national rights". Our is for survival, bec believe that national li and self determination human rights he added outlining the proc negotiations conducted the British colonial gov and Guatemala, reiterated that the independence and territorial claims negotiable.

"No force no matter how should attempt to deny rights. We hope that a p settlement is achiev whether or not Guatem it, we will go to indep stressed the youthful leader. Mawema, who organization of 12 organized workers in the Central American terri the Caribbean explain Belize has no army of But we believe he sta there are enough. Third peoples who are commi the national liberation so that if Guatemala military aggressions, would be defying and pr those peoples. He stre at present all the Beli taking part in national independence efforts. said that all national must be directed organized workers, means that the labor mo must take an active pa aspects of activity.

We believe he stressed establishment of a co workers in which there more just distribution national product and be guaranteed along enjoyment of basic rights. On the internal denounced as a new el economic penetratio foreign, basically American, corporatio investors. He charg these interests oppo activities of the labor and said that there controls existing comes to putting the br these foreign interest. about his views of Mawema said that it has the entire world that a society can be built d manner of aggressions vities by the inter counterrevolution.

He repeated the fe friendship and solidarity part of the people of B the Cuban revolution.